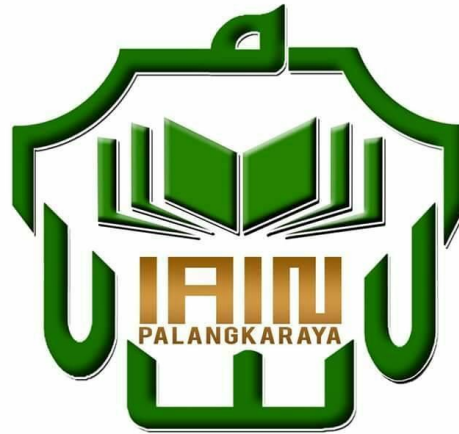


فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (index card match) في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا

## البحث العلمي

مقدم لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا  
لكلية التربية و العلوم التعليمية شعبة تعليم اللغة العربية



الإعداد

فضلي النور

1201150058

الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا  
كلية التربية و العلوم التعليمية قسم تعليم اللغة  
شعبة تعليم اللغة العربية  
السنة 1438 هـ / 2016 م

## مواقفة البحث العلمي

موضوع البحث	: فعالية اسخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (index card match) في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا
الإسم	: فضلي النور
عدد الطالب	: 1201150058
الكلية	: التربية والعلوم التعليمية
القسم	: تعليم اللغة
الشعبة	: تعليم اللغة العربية
الدرجة	: (S-1)

بالنكارايا، نوفمبر 2016

المشرف الثاني،

المشرفة الأولى،

أحمدى، م.س.إ

الحاجة حميدة، الماجستير

رقم التوظيف: 197004251997032003 رقم التوظيف: 197210102003121006

رئيسة قسم تعليم اللغة، مساعدة العميد في الأكاديمية

الحاجة روضة الجنة، الماجستير في التربية

سانتي إريانا، الماجستير التربية

رقم التوظيف: 198012052006042003 رقم التوظيف: 196710031993032001

## مواقفة المشرفين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

إن هذا البحث العلمي الذي كتبه الباحث:

الاسم : فضلي النور

رقم الطالب : 1201150058

موضوع البحث : فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (index card match) في

تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة

روضة الجنة بالنكارايا

قد نظرنا و أدخلنا فيه من التعديلات والتصحيحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لا ستيفاء المناقشة لاتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا (S-1) في كلية التربية و العلوم التعليمية شعبة تعليم اللغة العربية الدراسية 2015-2016. وتقبل منا فائق الاحترام وجزيل الشكر.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بالنكارايا، نوفمبر 2016

المشرف الثاني،

المشرفة الأولى،

أحمدى، م.س.إ

الدكتور الحاجة حميدة، الماجستير

رقم التوظيف: 197210102003121006

رقم التوظيف: 197004251997032003

## موافقة لجنة المناقشة

قد أجريت المناقشة على البحث العلمي الذي كتبه الباحث:

الاسم : فضلي النور

رقم الطالب : 1201150058

موضوع البحث : فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (index card match) في

تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة

روضة الجنة بالنكارايا

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجان (S-1) في كلية التربية و العلوم التعليمية

شعبة تعليم اللغة العربية كما تستحق أن تلتحق بالمرحلة التي هي أعلى

من هذه المرحلة.

أعضاء لجنة المناقشة :

1. رئيس لجنة المناقشة : الدكتور جسماني، م.أ.غ ( )
2. الممتحن الأول : الحاج سفيان الثوري، م.أ.غ ( )
3. الممتحنة الثانية : الدكتور الحاجة حميدة، الماجستير ( )
4. الكاتب : أحمدى، م.س.إ ( )

عميد كلية التربية

فهيم، الماجستير في التربية

رقم التوظيف: 196105201999031003

## فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (*index card match*) في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا ملخص البحث

فضلي النور، فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (*Index Card Match*) في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة بالنكارايا. البحث العلمي. بالنكارايا . كلية: التربية و بحث العلم ، قسم تعليم اللغة ، شعبة تعليم اللغة العربية.

الخلفية من هذا البحث هي وعلى الأكثر ينسجم تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة روضة الجنة الحكوميّة كيرينك بانكيرى، ولكن التعليم المملّ يسبّب ضجر الطلاب والحاصل يجدون المشكلة، و كذلك طلاب الصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة متبينون، حتى بين الطلاب من الطاقة الانتاجية المختلفة لمجموعة متنوعة من النظرة نحو تعلم اللغة العربية

سؤال البحث في هذا البحث هو ما مدى استيعاب المفردات طلاب الصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة الذين يتعلمون باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي و الطلاب الذين يتعلمون بدون لعبة بطاقة الرقم القياسي ؟

هذا البحث يعتبر من الدراسة التجريبية التي تستخدم المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية

كمادة الدراسة، عدد الطلاب للفصل الضابط 16 طالبا و للفصل التجريبي 18 طالبا وأن النتيجة المعدلة لطلاب المجموعة التجريبية هي 87،55 والمجموعة الضابطة هي 78،875 وهذا بمعنى أن قيمة المختلفة استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية و دون استخدام استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي هي 8،675 . ولذلك فمن نتيجة البيان السابق تجاد إن  $H_a$  مقبول و  $H_0$  مردود و استيعاب المفردات باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي و دون استخدامها فرق كبير بينهما و استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا هو فعالية .

الكلمة الأساسية : فعالية، وسيلة، لعبة بطاقة الرقم القياسي

## **Efektifitas Penggunaan Media Index Card Match Dalam Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab Pada Siswa Kelas 7 Mts Raudhatul Jannah Palangkaraya**

### **ABSTRAK**

Fadliannor, Efektifitas Penggunaan Media Index Card Match dalam pembelajaran kosa kata bahasa arab pada siswa kelas 7 MTs Raudhatul Jannah Palangkaraya. Skripsi. Palangkaraya: Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Jurusan Pendidikan Bahasa, Prodi Pendidikan Bahasa Arab.

Latar belakang penelitian ini adalah meskipun pada umumnya pengajaran bahasa Arab di Raudhatul jannah sudah berjalan dengan lancar, namun dengan pengajaran yang monoton menyebabkan siswa merasa bosan dan pada akhirnya siswa merasa kesulitan, selain itu Siswa kelas VII Madrasah Tsanawiyah Raudhatul Jannah juga terbilang majemuk, sehingga diantara siswa yang outputnya berbeda-beda, berpotensi kepada bermacam-macam daya tangkap terhadap pembelajaran bahasa Arab

Rumusan masalah penelitian ini adalah Sejauh mana Penguasaan Mufradat Siswa Kelas VII MTs Raudatul Jannah Yang Belajar Dengan Menggunakan Media "Index Card Match" dan Siswa Yang Belajar Dengan Tidak Menggunakan Media "Index Card Match" ?. Adapun tujuan penelitian ini adalah Untuk Mengukur Efektivitas Media "Index Card Match" Dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Kelas VII Di MTs Raudhatul Jannah.

Jenis penelitian adalah penelitian Eksperimental menggunakan metode penelitian kuantitatif kelas kontrol dan kelas eksperimen sebagai bahan studi. Kelas kontrol berjumlah 16 siswa dan kelas eksperimen berjumlah 18 siswa

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa nilai rata-rata siswa pada kelas eksperimen sebesar 87,55 dan pada kelas kontrol sebesar 78,875 berarti pembelajaran yang dilakukan dengan menggunakan media index card match dan tidak menggunakan media index card match dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab selisih nilai 8,675. Jadi dengan hasil keterangan tersebut dapat disimpulkan bahwa  $H_0$  diterima  $H_0$  ditolak dan penguasaan kosa kata bahasa Arab dengan menggunakan media index card match dan tidak menggunakan media index card match terdapat perbedaan yang signifikan diantara keduanya dan penggunaan media index card match dalam pembelajaran kosa kata bahasa arab siswa kelas 7 MTs Raudhatul Jannah Palangkaraya dinyatakan Efektif

**Kata Kunci: Efektifitas, Media, Index Card Match**

## التمهيد

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي صدقنا وعده و نصر عبده و جعل العربية لغة أهل الجنة و حفظها بالقرآن و السنة، أشهد أن لا اله إلا الله وحده لا شريك له و أشهد أن محمدا عبده و رسوله لا نبي بعده، اللهم صلى و سلم على سيدنا و نبينا و شفيعنا و قرّة أعيوننا محمد سيد المرسلين و إمام المهتدين و قائد المجاهدين و على اله و أصحابه أجمعين. أما بعد:

حمدا و شكرا لله على النعم و الهداية حتى يكون الباحث يستطيع لانتهاة كتابة البحث العلمي تحت الموضوع: فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي (index card match) في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا ."

الصلاة و السلام على سيدنا رسول الله و على اله و صحبه و من تبعه إلى يوم الدين. في كتابة هذا البحث العلمي، وقف الباحث على الأصحاب الذين يساعدون من أول الكتابة هذا البحث العلمي و آخره. ولذلك يريد الباحث ليقول الشكر لهم في هذا الفرصة:

1. فضيلة السيد الدكتور ابن علمي. أ.س. فيلوا، بكالوريس في الحقوق. الماجستير في الحقوق. كمدير الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا.

2. فضيلة السيد فهمي. الماجستير في التربية. كعميد كلية التربية و العلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا.

3. فضيلة السيدة الدكتور الحاجة روضة الجنة. الماجستير في التربية. كنائة عميد كلية التربية و العلوم التعليمية في الجامعة الإسلامية الحكومية بالنكارايا.

4. فضيلة السيدة سانتي إرليانا، الماجستير التربية. كرئيسة شعبة تعليم اللغة.

5. فضيلة السيدة الدكتور الحاجة حميدة، الماجستير، كالمشرفة الأولى و المشرفة لانتهاة هذا البحث العلمي

6. فضيلة السيد الحاج زين العلم ل.ج،م.إ، كالمشرف الثاني.

7. كل المدرسين و الموظفين لشعبة تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بالبنكارييا.
  8. فضيلة السيد الاستاذ يس عباس، كمدبر مؤسسه روضة الجنة بالبنكارييا.
  9. فضيلة السيد الاستاذ أحمد سيوطي السرجانا في التربية كمدرس اللغة العربية للفصل السابع في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالبنكارييا.
  10. طلاب الفصل السابع في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالبنكارييا على اشتراكهم في انتهاء هذا البحث العلمى.
  11. كل المدرسين و الموظفين بالمدرسة المتوسطة روضة الجنة بالبنكارييا.
  12. أبى و أمى و عائلاتى الذين قد أعطىنى الإعانة و الدعاء و النصائح و العاطفة حتى يكون الباحث أن يجتهد كثيرا في التعلّم.
  13. المحبوبون محمد ابرار و ناتالين داوي كالموتو و دافيد نور عبد الله و محمد الفجر و محمد عيني راضي و سري سونارتي و دوي جندار موكتى و صدق و محمد الفى و ويني و سىتي روضة، عسى الله يبارك فيهم أبدا.
  14. الأصدقاء في شعبة تعليم اللغة العربية، عسى الله يقوى أختونا أبدا.
  15. و جميع الأصحاب الذين يحفزونى و يساعدونى في انتهاء هذا البحث العلمى.
- هذا ونسأل الله أن يوفقهم ويوفر لهم المساعدة في الدنيا والآخرة ويغفر لهم ذنوبهم ويكتب لهم الحسنة ويجزيهم خير الجزاء ويعينهم في أعمالهم. حتى يَجْمَلُنَا إلى الجنة. وللتحسين الآتي يحتاج الباحث إلى التوصيات والاقتراحات والإنتقاد بالمنفحة. آخرًا، يتوكل الباحث إلى الله كي سيكون هذا البحث العلمى النافعة لنا خصوصا للباحث.

بالبنكارييا، نوفمبر 2016

فضلي النور

1201150058



## الإقرار

أقر بأن هذا البحث بموضوع : فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي ( *index card* )  
( *match* ) في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة  
الجنة بالنكارايا عمل أصلي لي وحدي لم يسبقه نشره أو كتابته، وإذا ثبت يوماً أن هذا البحث من  
عمل غيري، أنا مستعد لقبول أية عقوبات أكاديمية حسب ما نصبه لوائح الجامعة.

بالنكارايا، نوفمبر 2016

الباحث،

6000

فضلي النور

1201150058

## الشعار

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ إِذَا عَمِلَ أَحَدُكُمْ عَمَلًا أَنْ يُتَّقِنَ

“Sesungguhnya Allah itu mencintai hamba-Nya yang bekerja secara profesional”

## الإهداء

اهدت هذ البحث العلمي لجميع الأسرة خصوصا لوالديّ و لجامعتي المحبوبة

جامعة الاسلامية الحكومية بالنكارايا خصوصا

في كلية التربية و العلوم التعليمية

قسم تعليم اللغة

شعبة تعليم اللغة العربية

## محتويات البحث

أ	الغطاء.....
ب	مواقفة البحث العلمي.....
ج	مواقفة المشرفين.....
د	مواقفة لجنة المناقشة.....
هـ	ملخص البحث.....
ز	التمهيد.....
ي	الإقرار.....
ك	شعار.....
ل	الإهداء.....
م	محتويات البحث.....

### الباب الأول (الافتتاح)

1	أ. خلفية البحث.....
5	ب. سؤال البحث.....
5	ج. هدف البحث و أهميته.....
5	د. فرضية البحث.....
6	هـ. هيكل البحث.....

## الباب الثاني (الإطار النظري)

- أ. البحوث السابقة..... 8
- ب. الإطار النظري..... 12
- ج. تعريف الفعالية..... 12
- د. المفردات ..... 22
- هـ. لعبة بطاقة الرقم القياسي..... 27

## الباب الثالث (منهج البحث)

- أ. وقت البحث ومكانه ..... 37
- ب. نوع البحث ..... 37
- ج. مجتمع البحث..... 38
- د. تقنيات جمع البيانات ..... 39
- هـ. قياس البيانات وتحليلها ..... 40

## الباب الرابع (نتائج البحث)

- أ. البيانات ..... 46

54 ..... ب. نتائج البحث

89 ..... ج. البحث

### الباب الخامس (الاختتام)

87 ..... أ. الخلاصة

88 ..... ب. الاقتراحات

### المراجع

## سيرة ذاتية الباحث

### أ) البيانات الشخصية

1. الإسم : فضلي النور
2. مكان الميلاد و تربيته : بنطاق، 30 يولي 1993
3. الدين : إسلام
4. العنوان : الشارغ باليتا رايا الرقم 27 بنطاق
5. رقم الهاتف : 085245450049

### ب) الحياة العلمية

1. المدرسة الإبتدائية : SDN 5 Buntok
2. المدرسة المتوسطة : MTsN Buntok
3. المدرسة الثانوية : MA Darul Hijrah Martapura

### ج) البيانات الأهلية

1. الأب : سوريان
2. الأم : دالله
3. الأخ الكبير : حسدي النور
4. الأخ الصغير : أندي دلفي النور

## الباب الأول

### الافتتاح

#### أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي لغة المسلمين لأن القرآن كالدستور أنزل بالعربية. استخدام اللغة العربية للقرآن هو شكل خاص من القاعدة العامة أن الله لم يرسل رسولا إلا بلغة قومه أى الناس الذين يباشرون بالدعوة المقدسة بهذا قوم محمد هو المجتمع العربي<sup>1</sup>. وعند كتاب جامع الدروس العربية أن اللغة أَلْفَاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم.<sup>2</sup>

ان اللغة العربية كغيرها من اللغات ذات أهمية كبيرة فى حياة الفرد و المجتمع أما أهمية اللغة العربية بالنسبة للفرد فتتضح فيما يلى :

1. إن اللغة أهم الإدارة يعبر بها الإنسان عن أفكاره, ويعرضها على الآخرين
2. لغة الفرد أهم الأدوات التى تحقق له عمليات الإتصال الفعال بثقافة و الآخرين
3. يعبر الإنسان عن انفعالاته باللغة و هذا مما يريح الإنسان
4. الإنسان اجتماعي بطبعه و حياته فى جماعة تقوم على التفاهم
5. إن اللغة قد تعلق من منزلة الإنسان
6. إن اللغة وسيلة استمتاع الإنسان بمظاهر الجمال فى الحياة فالطفل يستمتع بمهددة امه<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup>Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta:Pustaka Pelajar, 2003), hlm.12

<sup>2</sup>مصطفى الغلايينى، جامع الدروس العربية، دار الفكر بيروت : لبنان، 2007، ص. 7

<sup>3</sup>على اسماعيل محمد، المنهج فى اللغة العربية، القاهرة، ص.14-15



واللغة العربية لها مكان هام بإندونيسيا، ولاسيما أن هذه اللغة هي لغة الدين للمسلمين. واللغة العربية هي إحدى اللغات الموجودة في العالم. وهي لغة عالمية. يقول إبراهيم آنس في كتابه "اللغة بين القومية والعالمية" كما نقله أرشاد أن اللغة العربية هي إحدى اللغات العالمية ولها درجة متساوية باللغة الانجليزية.<sup>4</sup>

اللغة العربية لإندونيسيا، قسم أقرب و أبعد. الأقرب لأنها حاضرة في أيماننا عند الصلاة و الدعاء و الأبعد لأنها قد تجئ بمشكلاتها عند تعلمها. ولذلك، اللغة العربية هي اللغة الوحيدة التي تلهمنا على طلب العلوم السامية هي لتدريس القرآن و السنة. فيكون القرآن و السنة كالمقياس لحياة وطبيعتهم كل يوم. فيجب المطالعة ما فيها. أنزل الله القرآن على محمد بالعربية<sup>5</sup>. كما قال الله تعالى:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (يوسف: 2)<sup>6</sup>

وتشرح الآية السابقة على أن القرآن انزل باللغة العربية، ولذلك اللغة العربية قيلت لغة القرآن أو اللغة الدينية.

اللغة العربية هي الجملة التي استخدمها العربي لتصريح أغراضهم (الأفكار والمشاعر)<sup>7</sup>. في اللغة العربية، اتفق الخبراء على أن مهارات اللغة تنقسم إلى اربعة أقسام، وهي: مهارة

<sup>4</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya, Beberapa Pokok Pikiran*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003, h.11

<sup>5</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta : Pustaka pelajar, cet III februari 2003)hal 7

<sup>6</sup> Depag RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, Jakarta: Hidayakarya Agung, 2002, h.331.

<sup>7</sup> Metode super efektif pembelajaran bahasa arab, ulin nuha, M. Pd.I, Diva Press, Jogjakarta 2012, h. 31

الاستماع و مهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة.8 وفي كل مهارة عناصرها مثل الصوت والمفردات و تركيب.

ومن جميع وجوه اللغة العربية التي لا بد لطالب ان يُقَدِرَ عليها في عملية تعلّم اللغة العربية هي المفردات. أن استيعاب المفردات له فوائد كثيرة و له أهمية بالغة. استيعاب المفردات له فائدة لغير ناطقين بها الذين يريدون ان يكتبوا و يألّفوا باللغة العربية.<sup>9</sup> عدم اتقان المفردات يصبح عقبا كبيرا جدا، ويمكن أن يعوق الطلاب في اتقان جميع المهارات اللغوية الأربع. لأن اتقان المفردات القليلة يسبب على صعوبة سواء في الاستماع والكلام. هكذا هو الحال عند قراءة النصوص والكتابة العربية.<sup>10</sup>

كما معناها أن المفردات هي القطعة الصغرى التي تُثَبِّتُ قوة اللغة. وكل اللغة لها مفردات كثيرة ولا يستوى بعضها بعضا. اللغة العربية مشهورة بكثرة المفردات عند الباحثين.<sup>11</sup> في علم التربية كانت الطريقة و الوسيلة لها دورا هاما، وكذلك في تعلم العربية تطبيق الطريقة و الوسيلة يمكن أن يؤثر أو يحدد نجاح أو فشل درس والمعلمين والمدارس، لتحقيق الهدف من تعليم اللغة العربية يجب أن يستخدم تعليم اللغة العربية حقا هو مكونات مفككة التدريس، سواء من المعلمين، والوسيلة، والبيئة، و الطريقة وغيرها. إذا تماشى هذه المكونات وتناسب فحصلوا النتائج المرجوة.<sup>12</sup>

<sup>8</sup>Ibid..., h.83.

<sup>9</sup>Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, PT. Remaja Rosdakarya, Bandung, 2011, h, 64.

<sup>10</sup> <http://jerman.upi.edu/germania/2015/2015.03.1101063.Anggi.pdf>

<sup>11</sup> Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab... 64

<sup>12</sup> Abdul MU'IN, Analisis Kontrasif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia "Telaah Terhadap Fonetik dan Morfologi", (Jakarta: Pustaka Alhusna Baru, 2004), hlm.41-42

في تعليم المفردات هنا عدّة خطوات التي تُعتبر لتعليم عناصر ينجح. في كتاب وسائل التعليم اللغة العربية، أن أحسن تعليم المفردات بالتدبير كالطريقة المباشرة أو بإحضارها مباشرة، أو مظهرة.<sup>13</sup>

وعلى الأكثر ينسجم تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا، ولكن التعليم المملّ يسبّب ضجر الطلاب والحاصل يجدون المشكلة، كما المراقبة التي جرى عليها الباحث في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا، قابل الباحث الطلاب في الصف السابع، وسأل إليهم عن طرقهم في تعلم اللغة العربية، وأجابوا أسئلة الباحث، ان تعلم اللغة العربية صعب، ملل و سعوب للفهم وكذلك طلاب الصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة متبينون، حتى يسبب مفاهم الطلاب مختلفة على تعليم اللغة العربية. من هذه الحالة يحاول الباحث ان يستخدم لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعلم اللغة العربية بتوقع مفاهيم مطابقة و التعليم الممتعة على اللغة العربية.<sup>14</sup>

يرغب الباحث في إجراء البحث عن الوسيلة في التعلم، لذلك اختار الباحث لاستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي. لعبة بطاقة الرقم القياسي هي واحدة من وسائل التعلم الجذاب التي عرضتها Mel Sibermen التي تهدف إلى جعل التعلم أكثر نشاطاً، وخاصة للطلاب. كما تشمل وسيلة من التعلم الممتع للغاية تستخدم لتكرار المواد التي قدمت سابقاً.

وبالتالي، فإنه من المتوقع أن الدراسة فعالية بعنوان " فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية لصفّ السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة

<sup>13</sup> Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, UIN-Malang Press, Malang, 2009, h.54-55.

<sup>14</sup> Hasil observasi tgl 14-5-2015 pada hari kamis di MTs Raudhatul Jannah

بالنكاريا" للمساهمة في حل المشاكل التي تواجه المؤسسات التعليمية، وخاصة في المدرسة نفسها.

### ب. سؤال البحث

سؤال البحث : ما مدى استيعاب المفردات طلاب الصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة الذين يتعلمون باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي و الطلاب الذين يتعلمون بدون لعبة بطاقة الرقم القياسي ؟

### ج. هدف البحث و أهميته

#### 1. هدف البحث

لقياس فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكاريا.

#### 2. أهمية البحث

أ) كمساهمة في المدوسة المشاركة لتحسين جودة دروس اللغة العربية  
ب) كتحصيل علمي للكاتب عن تطبيق لعبة بطاقة الرقم القياسي في دراسة اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكاريا.

## د. فرضية البحث

الفرضية يمكن تعريفها بنظر مؤقت عن المسألة التي لا بد أن تختبر صحتها بالاكتشاف الميداني.<sup>15</sup> وقال محسون إن الفرضية هي:

الفرضية هي إجابة مؤقتة عن المسألة التي ستبحث خلال البحث العلمي، وهي تحدد على المعرفة والمنطق والتي تختبر بعده صحتها خلال البحث العلمي القائم.<sup>16</sup> والفرضية المختبرة في هذا البحث هي:

الفرضية الأولى (Ha): لتعليم اللغة العربية ب لعبة بطاقة الرقم القياسي أثرا كبير في استيعاب المفردات لصف السابع بمدرسة المتوسطة روضة الجنة.

الفرضية الثانية (Ho): ليس لتعليم اللغة العربية بلعبة بطاقة الرقم القياسي أثرا كبير في استيعاب المفردات لصف السابع بمدرسة المتوسطة روضة الجنة.

## هـ. هيكل البحث

وهذا البحث يسلك على الخطوات التالية:

الباب الأول: الافتتاح. ويتكون هذا الباب من خلفية البحث، و هدف وهدف

البحث، وأهمية البحث، وفرضية البحث، ثم هيكل البحث

<sup>15</sup> Herman J. Waluyo, *Penelitian Pendidikan Bahasa dan Sastra*, Surakarta: Sebelas Maret University Press, 1994, h. 31

<sup>16</sup> Mahsun MS., *Metode Penelitian Bahasa, Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2005, h.70

الباب الثاني: الإطار النظري. يتضمن فيه الكلام عن وصف النظريات التي تكون مصدرا للبحث.

الباب الثالث: منهج البحث، وهو يتكون من منهج البحث وطرقه من حيث الوقت والمكان و نوع البحث وموضوعه، وطريقة جمع البيانات ثم تحليلها.

الباب الرابع : نتيجة البحث تتكون من البيّنات و نتيجة البحث ثم البحث

الباب الخامس: الختام يتكون من الخلاصة و الاقتراح

## الباب الثاني الإطار النظري

### أ. البحوث السابقة

1. ملفين رحمة سايوغا, طالب من شعبة المحاسبة, قسم المحاسبة, كلية الإقتصاد, جامعة

يوجياكارتا بعنوان "PENERAPAN METODE PEMBELAJARAN KOOPERATIF TEKNIK *THINK PAIR SHARE* (TPS) BERBANTUAN MEDIA INDEX CARD MATCH UNTUK MENINGKATKAN MOTIVASI BELAJAR AKUNTANSI SISWA KELAS XI IPS 3 MAN YOGYAKARTA II "TAHUN AJARAN 2013/2014

هذا البحث هو البحث الإجرائي الفصل (Classroom Action Research)، الذي يهدف إلى تحسين دفع تعلم المحاسبة من خلال تقنيات (Think Pair Share) بمساعدة لعبة بطاقة الرقم القياسي من الحادي عشر IPS 3 MAN يوجياكارتا الثاني عام الأكاديمي 2014/2013. وقد أجري البحث في شكل من أشكال التعاون يجري في دورتين.

وكانت الموضوعات طلاب الحادي عشر IPS 3 MAN يوجياكارتا الثاني عام الدراسي 2014/2013 تتكون من 25 طالبا. أساليب جمع البيانات المستخدمة في هذه الدراسة هي المراقبة والاستبيانات. تقنية تحليل البيانات المستخدمة هي كمي تحليل البيانات وصفي كنسبة مئوية.

نتيجة الدراسة خلصت أن تطبيق التعاونية أسلوب التعلم Teknik Think Pair Share بمساعدة لعبة بطاقة الرقم القياسي تمكن أن تزيد دفع تعلم المحاسبة طالب في الصف الحادي عشر MAN يوجياكارتا الثاني عام الدراسي 2014/2013 يدل على

ذلك زيادة في النسبة المئوية للعشرات من الحافز قبل تطبيق تقنيات Think Pair Share بمساعدة لعبة بطاقة الرقم القياسي التي ارتفعت إلى 6.00% (المطلقة)، 8.75% (النسبية) أو 74.63 في دورة 1. وقوع الزيادة أيضا في الدورة الأولى 68.63% لدورة الثانية هي 75،6% (المطلقة)، 9.06% (النسبية)، أو من 74.63% في الدورة الأولى وصلت إلى 81.38% في الدورة الثانية. وعلاوة على ذلك، استنادا إلى استبيان وزعت على الطلاب يمكن أن نستنتج أيضا أن هناك زيادة في طالب المحاسبة التعلم عشرات الدافع من 4.53% (المطلق) و 6.11% (النسبية) حيث النتيجة في الدورة الأولى من زيادة 74.04% إلى 79.00% في الدورة الثانية. التي تتم عبر التحقق من خلال استبيان قد خلص أيضا إلى أنه مع تنفيذ التعاوني أسلوب التعلم الميكانيكية Teknik Think Pair Share، هيئة المحاسبة التعلم أكثر متعة ويست مملة.

2. ديان أنيتا نوغراها, طالب التعليم الكيميائية PMIPA FKIP , UNS سوراكارتا بعنوان

" EFEKTIVITAS METODE PEMBELAJARAN KOOPERATIF THINK "

PAIR SHARE (TPS) YANG DILENGKAPI MEDIA INDEX CARD MATCH TERHADAP PRESTASI BELAJAR SISWA PADA MATERI IKATAN KIMIA KELAS X SEMESTER GASAL SMA N 2 KARANGANYAR TAHUN PELAJARAN "2012/2013

والغرض من هذا البحث هو لمعرفة فعالية أساليب Think Pair Share (TPS)

تكمّل بلعبة بطاقة الرقم القياسي لتحقيق تعلم موضوع الطبقة الرابطة الكيميائية X

SMA نيجري 2 Karanganyar المستوى الأول من السنة الدراسية



2013/2012 . الطريقة المستخدمة هي طريقة تجريبية تصميم البحث

Randomize Control Group

Pretest Posttest Design . سكان هذا البحث هو من الدرجة SMA X نيجري 2

السنة الدراسية Karanganyar 2012\2013 . وتم أخذ عينات باستخدام الكتلة أخذ

العينات العشوائية. تتكون العينة من فئتين، هما X.4 كفة التجريبية

(metode Think Pair Share) مجهزة المباراة بطاقة مؤشر وX.3 في طبقة التحكم

(الطريقة التقليدية)، وتقنية جمع البيانات باستخدام المعرفة طرق الاختبار

التحصيلي، وجوانب الإنجاز الطلاب الوجداني باستخدام الاستبيانات. وقد تم تحليل

البيانات باستخدام حق اختبار t الحزب. نتائج هذه الدراسة تشير إلى أن استخدام

أساليب (Think Pair Share) مجهزة المباراة بطاقة مؤشر تحسين فعالية تعلم الطلاب

تحقيق حول هذا الموضوع من الروابط الكيميائية لطلاب X SMAN 2

Karanganyar الفصل الدراسي الأول من العام الدراسي 2013/2012 يتضح

من tcount سعر أي -1.96- 2.03 بينما الجدول ر (thitung > الجدول) ثم

يتم رفض H0 لتحقيق التعلم المعرفي، وبالتالي فإن تحقيق التعلم الطبقة التجريبية

المعرفية من الدرجة العليا السيطرة و tcount السعر هو -2.67 في حين تي جدول

-1.96 (thitung < ttable) ثم يتم رفض H0 لتحقيق التعلم الوجداني، وبالتالي فإن

تحقيق التعلم الطبقة التجريبية الوجدانية هي أعلى من الدرجة السيطرة.

3. سيسنا يوليانا ضياء يوتامي بوتري, طالب من قسم الجغرافيا، كلية العلوم

الاجتماعية، جامعة نيجري سيمارانج بعنوان "EFEKTIVITAS"

PENGGUNAAN MEDIA INDEX CARD MATCH DALAM

PEMBELAJARAN DENGAN PENDEKATAN KOOPERATIF  
TERHADAP HASIL BELAJAR GEOGRAFI KELAS X SMA N 1  
SINGOROJO KABUPATEN KENDAL SEMESTER GENAP TAHUN  
"AJARAN 2011/2012

ويهدف هذا البحث لمعرفة (1). كيفية ممارسة تعلم الجغرافيا بالموضوع المائي استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي يقترن نهج تعاوني، (2). قدر فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي يقترن نهج تعاوني لنتائج التعلم لدى الطلاب SMA N 1 Singorojo. و نتائج البحث على النحو التالي: (1). تنفيذ التعلم يتضح من أداء المعلمين في الاجتماع الأول المدرج في معايير جيدة جدا مع متوسط درجة 2.8، أدرج الاجتماع الثاني في فئة جيدة مع متوسط درجة 3.5، والاجتماع الثالث مع متوسط درجة 3.8 في فئة جيدة، وفي كل اجتماع كان هناك زيادة. (2). هناك اختلافات في نتائج التعلم بين مرحلة ما قبل الاختبار وبعد الاختبار، لأن العلاج هو استخدام وسائل الإعلام بطاقات يقترن نهج تعاوني. لاختبار مدى الزيادة فعالية استخدام الطبقات كوسائل يقترن نهج تعاوني لتعليم الطلاب الحصائل المواد المحيط المائي، وتستخدم اختبار في كسب ما قبل والبعدي الأول 0.46، البعدي قبل الثاني الحصول على النتيجة من 588,0، البعدي قبل الثالث 0.590. وهذا يعني أن هناك زيادة الفعالية في الفئة المتوسطة في استخدام وسيلة بطاقة المماثلة يقترن نهج تعاوني.

أما البحث يبحث الباحث خاصة في تعلم اللغة العربية. بأهداف : لقياس فعالية استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية لصفّ السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكاريا.

## ب. الإطار النظري

### 1. تعريف الفعالية

فعالية هي اسم مستمد من تأثير أساسي لها معنى و تأثير، و التأثير هو صفة لكلمة "فعالة" أن يكون لها معنى الفعال، أي تأثير (تأثير، و العاقبة، و الانطباع<sup>17</sup>). فعالية هي تحقيق أهداف محددة أو أهداف اختيار من سلسلة البديلة لتحديد الاختيار بين خيارات أخرى. ويمكن أن تفسر فعالية مقياسا لنجاح في تحقيق الأهداف التي يتم تحديدها.<sup>18</sup>

قال الليث: والفعال اسم الفعل الحسن من الجود والكرم ونحوه، ابن الأعرابي: والفعال فعل الواحد خاصة في الخير والشر. يقال: فلان كريم الفعال و فلان لئيم الفعال، وقال المبرد: الفعال يكون في المدح والندم، قال: وهو مخلص لفاعل واحد، فإذا كان من فاعلين فهو فعال.<sup>19</sup> أما فعالية وهي عملية لتحقيق الهدف الذي تم تحديده سابقا. يمكن أن يقال وهناك أعمال أو نشاط لتكون فعالة إذا كان النشاط المنتظم قد وصل إلى وجهته.<sup>20</sup>

فعالية هي تحقيق أهداف محددة أو أهداف اختيار من سلسلة البديلة لتحديد الاختيار بين خيارات أخرى. ويمكن أن تفسر فعالية مقياسا لنجاح في تحقيق الأهداف

<sup>17</sup>W. J. S Poerwadarminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia Disusun Oleh Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional Edisi Ketiga*. Jakarta: Balai Pustaka. 2007. H. 311

<sup>18</sup> <http://id.wikipedia.org/wiki/efektivitas>.

<sup>19</sup>ابى الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الأفریقی المصرى. ١١١٩. لسان العرب. كورنيلس نيل: دار المعارف، ص، ٣٤٣٩

<sup>20</sup> Rahardjo Adisasmita, *Pengelolaan Pendapatan dan Anggaran Daerah*, Yogyakarta: Graha Ilmu, 2011, hal 21

التي يتم تحديدها. أما فعالية وهي عملية لتحقيق الهدف الذي تم تحديده سابقا. يمكن أن يقال هناك أعمال أو نشاط لتكون فعالة إذا كان النشاط المنظمة قد وصلت إلى وجهتها. فعالية هي مدى الانتهاء من العمل، وإلى أي مدى شخص ينتج الانتاج مناسباً كما هو متوقع. هذا يعني أنه إذا كان على وظيفة يمكن أن يتم الانتهاء من تخطيط، وفي الوقت والتكلفة والجودة أيضاً، ويمكن القول أن تكون فعالة.

## 2. تعريف الوسيلة

كلمة الوسيلة تأتي من اللاتينية *medius* و حرفياً بمعنى "الوسط" أو "الوسيط" أو "تمهيدية" في العربية، الوسيلة هي ارسال التمهيدية من المرسل الى المرسل.<sup>21</sup> رأت جمعية التعليم وتكنولوجيا الاتصالات (AECT) أن الوسيلة وهي جميع أشكال التي المستخدمة في عملية توزيع المعلومات. و أما رابطة التعليم رأت بأن الوسيلة هي الكائنات التي يمكن التلاعب بها، ترى، تسمع، تقرأ أو تناقش مع الأدوات اللازمة لحسن استخدامها في أنشطة التعليم والتعلم، ويمكن أن تتأثر فعالية من البرامج التعليمية. من التعريفات التي تمكن أن نخلص أن الوسيلة هي الشيء الذي يرسل المغزى لتحفيز العقل، والمشاعر، ورغبة الجمهور (الطلاب) و لتشجيع عملية التعلم في نفسه. استخدام الوسيلة المبتكرة سيسمح للجمهور (الطلاب) الى احسن التعلم وتمكن ترقية نفذهم وفقاً للأهداف المراد المرجوة تحقيقها.<sup>22</sup>

<sup>21</sup> Azhar Arsyad, MA, *Media Pembelajaran*, PT Raja Grafindo: Jakarta, 2011, hal. 3

<sup>22</sup> M. basyiruddin Usman, M.Pd, *Media Pembelajaran*, Ciputat Pers: Jakarta, 2002, hal. 11

ذكر سوبرنو أن وسائل تعليم هي كل ما يستخدم فناة لأىصال خطاب أو معلومة من مصدر إلى هدف(مرسل إليه) قد توصل المقصود عن طريق السمع (وسيلة سمعية) أو طريق البصر (وسيلة بصرية)، أو طريق الإزدواج بين السمع و البصر (وسيلة سمعية بصرية)، أو عن طريق الانفعال (وسيلة انفعالية). أو عن طريق التمثيل (وسيلة تمثيلية).<sup>23</sup>

وبالحقيقة عملية التعلم هي عملية التواصل . وأنشطة التعليم و التعلم في الصف هو عالم التواصل حيث المعلمين أو المحاضرين والطلاب طرح الأفكار لتطوير الأفكار والتفاهم . كان في التواصل الانحرافات حتى يكون غير فعالة وغير فعالة، بسبب ميل اللفظي، وعدم الاستعداد من الطالب/الطالبة، وعدم الإهتمام والإثارة، و غيرها. إحدى المحاولات للتغلب على هذه الحالة هي استخدام الوسيلة بالتكامل في التعليم والتعلم، لأن وظيفة الوسيلة في هذه الأنشطة تحفيز مقدم من المعلومات والمواقف وغيرها، وكذلك لترقية الانسجام في استقبال المعلومات . في بعض الحالات تخدم الوسيلة أيضا إلى تنظيم إجراءات التقدم وتوفير التغذية استرجاعية.

استخدام الوسيلة في التعليم والتعلم لديه القيم العملية على النحو التالي:

أ. تمكن الوسيلة التغلب على القيود المفروضة على تجربة الطلاب

ب. تمكن الوسيلة التغلب على الفصول الدراسية

ج. تمكن الوسيلة على التفاعل المباشر بين الطلاب و البيئة

د. تنتج الوسيلة على اتحاد الملاحظات

<sup>23</sup> اندوس إمام أسرارى. الوسائل المعينات فى تعليم العربية، ربيع الأول 1416 هـ - اغسطس 1995 م

هـ. تمكن الوسيلة غرس مفاهيم الأساسية الصحيحة، الملموسة، والواقعية.

و. تمكن الوسيلة أن تولد المشاعر و الاهتمامات الجديدة.

ز. تمكن الوسيلة اقامة الحماسة وتحفيز الطلاب على التعلم.

ح. تمكن الوسيلة أن توفر خبرة لا يتجزأ من شيء ملموس إلى المجرد<sup>24</sup>

المبادئ التي يجب أخذها في الاعتبار في اختيار الوسائل التعليمية بما هي :

أ) ما هو الغرض من اختيار وسيلة التعليم

اختيار الوسيلة لاستخدامها يجب أن يقوم على أساس الانتخبات الواضحة، سواء

لأنشطة التعلم، للحصول على معلومات ذات طابع عام، أو مجرد تسلية فقط. والغرض

من هذا الاختيار فيما يتعلق القدرة على إتقان مجموعة متنوعة من أنواع الوسائل

التعليمية.

ب) كيف خصائص كل وسيلة التعليم

كل وسيلة التعليم لديها الخصائص من حيث الفاعلية، وكيفية جعلها، وكيف انها

تستخدم. فهم خصائص كل وسيلة التعليم ، والقدرات الأساسية التي تحتاج إلى اتصال

مع اختيار هذه الوسيلة مهم. وبالإضافة إلى ذلك، توفر هذه القدرة إمكانية استخدام

أنواع مختلفة من الوسيلة

ج) وجود الوسيلة البديلة

<sup>24</sup> Ibid, hal, 13-14

اختيار الوسيلة هو أساس عملية أخذ أو تحديد قرار من الخيارات المختلفة الموجودة .  
 يمكننا أن نختار الوسيلة سنختار. إذا كان هناك مجموعة متنوعة من الوسيلة التي تمكن  
 المقارنة.<sup>25</sup>

قبل الاختيار فوسائل التعلم تجب أيضا تلبية الشروط *visible, interesting, simple,*

*(VISUALS), useful, accurate, legitimate, structure* و شرح لهذه الشروط هو :

أ. *Visible* او باد للعيان، بمعنى تجب الوسيلة المستخدمة أن تكون قادرة على توفير  
 وضوح للآخرين الذين يرونه

ب. *Interesting* او ممتع، بمعنى تجب الوسيلة المستخدمة أن تكون قيمة جاذبية . حتى  
 سيتم نقل المنشار واضطرت لدفع الانتباه إلى المغزى و الخطاب من خلال الوسيلة  
 ج. *Simple* او بسيط، بمعنى تجب الوسيلة المستخدمة أن تكون قيمة العملية والبساطة،  
 لذلك لا تؤثر على الكفاءة في التعلم

د. *Useful* او مفيد، بمعنى تمكن الوسيلة المستخدمة أن تكون مفيدة في تحقيق الأهداف  
 التعليمية المرجوة

هـ. *Accurate* او المضبوط، بمعنى تتوافق الوسيلة المختارة لخصائص أهداف مادية أو  
 التعلم. أو بعبارة أخرى الوسيلة هي محكمة تماما في تصنيع واستخدامها في التعلم  
 و. *Legitimate* او مرخص، معقول بمعنى تم تصميم وسيلة التعلم و تستخدم لصالح  
 التعليم من قبل الشخص المسئول وله سلطة أو المؤسسة (مثل المدرس)

<sup>25</sup> Syaiful bahri Djamarah & Azwan Zain, Strategi Belajar Mengajar, (Jakarta:Rineka Cipta,2010), hlm. 126-127.

ز. *Structure* او منظم, بمعنى وسيلة التعلم في صنع أو استخدام جزء لا تتجزأ من المواد التي ستتم نقلها من خلال الوسيلة.<sup>26</sup>

### الوسيلة كأداة

الوسيلة كأداة في عملية التعلم هي واقع لا تمكن إنكاره. لأن المدرس الذي يستعد لمساعدة المعلم في إيصال مغزى مادة الدرس التي يقدمها المعلم للطلاب. المعلم يدرك أنه بدون مساعدة الوسيلة، فمادة الدرس صعبة لفهمها من كل الطلاب، وخاصة مادة الدرس التي صعبة أو معقدة.

كل مادة الدرس لها بالتأكيد مستوى متفاوتة من الصعوبة. من جهة هناك مادة الدرس التي لا تتطلب أدوات، ولكن من ناحية أخرى هناك مادة الدرس التي تحتاج إلى الوسائل الحاجة، والوسائل التعليمية مثل الكرات والرسومات والصور، والأخرى. المواد الدراسية ذات مستوى عال من الصعوبة هي بالتأكيد صعبة لتتم معالجتها للطلاب. وخاصة للطلاب الذين هم أقل مولعا من المواد التعليمية تسليمها لهم.

كان الطالب قد يشعر بالملل و التعب بسرعة بالطبع لا يمكن تجنبها، ويرجع ذلك إلى شرح المعلم الذي يصعب الهضم والفهم. المعلم الحكيم يدرك بالتأكيد أن ملل و تعب الطالب هو نابع من شرح المعلم الذي قدمه، ليس هناك تركيز على المشكلة. هذا بالطبع يحتاج إلى معالجة. إذا ليس المعلم لديه القدرة على وصف مادة بالخير، ما هو الخطأ إذا الوسيلة كأداة تعليمية من أجل تحقيق الأهداف التي وضعت من قبل تنفيذ التدريس.

<sup>26</sup> <http://b420k.blogspot.co.id/2012/10/prosedur-pemilihan-media-pembelajaran.html>



كأداة، للوسيلة وظيفة تمهد الطريق نحو تحقيق أهداف التعليم .لأنها تقوم على الاعتقاد بأن التدريس والتعلم بمساعدة الوسيلة تعزيز أنشطة تعلم الطلاب في غضون فترة زمنية طويلة .وهذا يعني أن أنشطة تعلم الطلاب بمساعدة الوسيلة سوف تنتج عملية التعلم ونتائج أفضل من دون مساعدة الوسيلة.

ومع ذلك، فإن استخدام الوسيلة كأداة لا يمكن تعسفا بشكل تعسفي المعلم. ولكن يجب الانتباه والنظر إلى الأهداف. وسيلة التي تمكن أن تدعم تحقيق أهداف التعلم هي بالتأكيد المزيد من الاهتمام. في حين أن الوسيلة التي لا تؤيد بالطبع تجب ان تجتنب بعيدا لفترة من الوقت. اختصاص المعلمين يجب أن تستخدم حسابا. غير قادر أو غير راغب في استخدام هذه الوسيلة. إن لم يكن، ثم لا تستخدمها، لأنها سوف تكون غير المفيدة. في الواقع، تمكن أن تعطل سير العملية التعليمية. وأخيرا، فمن المفهوم أن الوسيلة هي أداة في عملية التعلم. والمعلم الذي يستخدمها لإعطاء الطلاب الدروس لتحقيق أهداف التعليم.

### 1. الوسيلة مصدر التعلم

التعلم كعملية التي تعالج عدد القيم لزيادة التبصرة على كل الطلاب. لا تأتي هذه القيم في حد ذاتها، ولكن تؤخذ من المصادر المتنوعة. ومصادر التعلم الحقيقية الكثيرة في كل مكان. في المدرسة، في الساحة في وسط المدينة، في الريف، والآخر. وسيلة التربية كمصدر التعلم الذي يساعد المعلم تخصيص طلابه. أشكال وأنواع من الوسائل التعليمية التي يستخدمها المعلم تصبح مصدرا لمعرفة للطلاب. لشرح

الشيء، يمكن للمعلم تحقيق الهدف باحضاره أمام الطلاب في الفصول. من خلال هذه المظاهرة، ذلك الشيء كمصدر التعلم.

كان التعليم في الماضي، المعلم هو المصدر الوحيد للطلاب. حتى الأنشطة التعليمية تميل أن تكون تقليدية. تكنولوجيا الجهاز لا تزال توزع محدود للغاية، ولم تدخل في عالم التعليم. لكن الأمر مختلف الآن، والتكنولوجيا متوفرة في كل مكان. النمو والتنمية، دون حساب ولا رقيب تقريبا، بحيث أيضا تدخل كثير التعليم. في المدارس اليوم، وخاصة في المدن الكبيرة، وقد استخدمت هذه التقنية في مختلف أشكالها وأنواعها لتحقيق عدة الهدف. وتبين هذه التكنولوجيا التي تم الوسيلة، ليس فقط كأداة، ولكن أيضا كمصدر التعلم.

فمن انواع وسيلة كمصدر التعلم هي أداة السمعية، البصرية، والسمعية البصرية. استخدام ثلاثة أنواع من مصادر التعلم ليس تعسفا، ولكن يجب أن تتكيف مع صياغة الأهداف التعليمية، وبالطبع مع كفاءة المعلم، والآخر.

اقترح لاستخدام الوسيلة في التدريس من الصعب أحيانا أن تنفذ، بسبب قلة الأموال لشرائها. وإدراكا لهذا، يقترح مرة أن لا يجبر مدرستها على شرائها، ولكن يكفي لجعل وسيلة التربية البسيطة لدعم تحقيق أهداف التعلم. فكثير جدا من مواد الختام لأغراض الاستفادة من الوسائل التعليمية والمهارات الكافية. لتحقيق أهداف التعلم لا ينبغي أن ينظر إلى مدى سعرها و لكن الأهم لو كانت الوسيلة بسيطة، فإن يمكن بسط تحقيق الهدف، و المعلم جيد في استخدامها فذلك حسن جيد الاعتبار. لذلك المعلم

الذكي هو المعلم الذي يستخدم الوسيلة لتلاعب و الإستفادة كمصدر التعلم وكقناة  
 لحصول على معلومات حول المسائل المقدمة للطلاب في عملية التعلم.<sup>27</sup>  
 2. انواع الوسيلة

تعرف الوسيلة في الوقت الحاضر لا تتكون فقط من نوعين، بل هو أكثر من ذلك.  
 وتمكن رؤية تصنيف من نوعها، والقدرة على تغطيتها، والمواد ونسج. وسشرح كل هذا  
 في المناقشة التالية.<sup>28</sup>

بحسب نوعها, الوسيلة تنقسم الى :

أ. الوسيلة السمعية

الوسيلة السمعية هي الوسيلة التي تعتمد على القدرات الصوتية، مثل أجهزة  
 الراديو، مسجلات الكاسيت، فهذه الوسيلة ليست مناسبة بالنسبة للصم أو  
 لضعاف السمع.

ب. الوسيلة البصرية

الوسيلة البصرية هي الوسيلة التي تعتمد فقط على حاسة البصر. الوسيلة  
 البصرية التي تعرض الصور الثابتة مثل شريط الفيلم (سلسلة أفلام)، والشرائح (إطار  
 الفيلم) والصور والرسومات أو اللوحات، والطباعة. وهناك أيضا الوسيلة البصرية التي  
 تعرض صورة أو رمز يتحرك وكأنه فيلم صامت، والرسوم المتحركة.<sup>29</sup>

<sup>27</sup> Syaiful bahri Djamarah & Azwan Zain, Strategi belajar mengajar (edisi Refisi), hlm. 121

<sup>28</sup> Ibid, hlm. 122

<sup>29</sup> Ibid, hlm. 123

### ج. الوسيلة السمعية و البصرية

الوسيلة التي لديها عنصر من عناصر الصوت والصورة. نوع الوسيلة لديها القدرة أفضل، لأنها تتكون وسيتين التي تغطي الأولى والثانية. تنقسم الوسيلة الى:

أ. السمعية و البصرية الصممة, هي الوسيلة التي تظهر الصوت والصور الثابتة مثل إطارات فيلم صوت (شرائح الصوت)، الفيلم حزمة صوت، وطباعة صوت.

ب. السمعية و البصرية المتحركة, هي الوسيلة التي تمكن عرضها على عناصر الصوت والصور المتحركة مثل الصوت والأفلام وأشرطة الفيديو<sup>30</sup>.

قسم آخر من الوسيلة :

أ. السمعية و البصرية النقية، هي كلا العنصرين من عنصر الصوت أو الصورة من مصدر واحد مثل أفلام الفيديو كاسيت

ب. السمعية و البصرية غير النقية, هي التي عنصر الصوت والصورة المستمدة من المصادر المختلفة، المثال إطار الفيلم عنصر الصورة الصوت مصدرها شرائح العرض وعناصر الصوت مصدرها الشريط المسجل. مثال آخر هو شريط صوت الفيلم و طباعة الصوت.

بحسب قدرة تغطيتها, تنقسم الوسيلة الى :<sup>31</sup>

1. الوسيلة بالتغطية الواسعة و المتزامنة

استخدام هذه الوسيلة لا تقتصر حسب مكان ومساحة ويمكن أن يصل إلى عدد الطلاب الكثيرة في نفس الوقت.

<sup>30</sup> Ibid, hlm. 124

<sup>31</sup> Ibid, hlm. 125

المثال: الإذاعة والتلفزيون.

2. الوسيلة بالتغطية المحدودة من الفضاء والمكان

هذه الوسيلة في استخدامها يتطلب الفضاء و المكان الخاص مثل الأفلام والشرائح الصوتية والأفلام السلسلة، والذي يجب أن تستخدم المغلقة والمظلمة.

3. الوسيلة لتعليم الفرد

استخدام هذه الوسيلة ليس إلا لنفس فقط. واشتملت هذه الوسيلة وحدة الإعلام والتعليم من كمبيوتر.

بحسب تصنيفها, الوسيلة تنقسم الى :

1. الوسيلة البسيطة

هذه الوسيلة المكونة الأساسية هي سهلة للحصول وثمنها رخيصة، وكيفية جعلها سهلة، واستخدامها ليست صعبة

2. الوسيلة المركبة

هذه الوسيلة التي المواد والأدوات والصناعات التحويلية و صعب الحصول ومكلفة وصعبة لجعلها، واستخدامها يتطلب المهارات الكافية.<sup>32</sup>

---

<sup>32</sup>Ibid, hlm. 126

### 3. المفردات

#### 1. تعريف المفردات

المفردات هي خزينة الكلمة<sup>33</sup>. المفردات هي وحدة صغرى ستحدد قوة اللغة. كل لغة لها المفردات الخاصة التي هي بالتأكيد متزاومة بالنسبة الأخرى. وفقا لبحث الخبراء العربية تُعرف بأكثر مفردات.<sup>34</sup> لا سيما ما تعلق المفاهيم و الثقافة وحياتهم اليومية.

المفردات ( الإنجليزية : *Vocabulary* ) تعيين كلمة أو كلمات معروفة من قبل شخص أو كيان آخر، أو هي جزء من لغة معينة.<sup>35</sup> المفردات لدي شخص يعرف باسم كل مجموعة من الكلمات التي يفهمها الشخص، ومن المرجح أن تستخدم لبناء الجملة.<sup>36</sup> وتعتبر ثروة من مفردات المرء عموما أن يكون تصويرا من المخبرات أو مستوى التعليم.

المفردات هي مجموعة من الكلمات التي هي جزء من لغة معينة، المفردات لشخص تعرف بأنها مجموعة من كل الكلمات التي يفهمها الشخص واستخدامها في الجملة. في حين المفردات التي كانت في المدرسة الابتدائية الحكومية هي مجردة

<sup>33</sup> WJS Purwa Darminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia* (Jakarta : Balai Pustaka,1976 ) hlm.524

<sup>34</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011, h 64.

<sup>35</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Maliki Press, 2011, h. 61.

<sup>36</sup> <http://nanoazza.wordpress.com/2008/07/03/pembelajaran-kosakata-bahasa-arab/>

قائمة من الكلمات المستخدمة في ذلك الفصل.<sup>37</sup> هذه الكلمات التي تم حفظها من قبل الطلاب قدر الإمكان، والقدرة على حفظ هذه الكلمات تسمح للطلاب لفهم المادة بشكل أفضل. المفردات هي منطوق أو مفردة التي تتكون من حرفين أو أكثر لدلالة على معنى الإسم و الفعل أو العادة.<sup>38</sup>

تنقسم الجملة على ثلاثة أنواع : الإسم، الفعل والحرف.

ا. الإسم : الإسم هو جملة تدل على معنى الأشياء أو أنها وفقا لقواعد اللغة العربية تصنيفها. الأمثلة "كتاب، مدرسة ، فاطمة ، قول (كلمة)، الله.<sup>39</sup>

ب. الفعل: الفعل هو جملة تدل على معنى العمل في وقت أو فترة زمنية معينة على سبيل المثال: درس- يدرس ، أخذ- يأخذ.<sup>40</sup> (فعل) هي (كلمات) التي تشير إلى حدث أو سلوك التي رافقت الفترة تكبدها.<sup>41</sup>

ج. الحرف : الحرف هو الكلمة التي لا تملك وظيفة ومعنى الكمال إلا مع جملة أخرى. وبعبارة أخرى الحرف هو الكلمة بالإضافة إلى اسم أو فعل. مثل، أن - لم - ما - لا - قد وآخرين.<sup>42</sup>

الأشياء التي تحتاج إلى الاهتمام في تدريس المفردات هي :

<sup>37</sup> Agus Wahyudi, *Aku Cinta Bahasa Arab 4*, Solo: PT. Tiga Serangkai Pustaka Mandiri,, 2010, h 1.

<sup>38</sup> Aziz Fakhurrozi dan Erta Wahyudi, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama RI, Cet. 2 edisi revisi, Jakarta Pusat, 2012, h 221.

<sup>39</sup> Imanuddin Sukamto, *Tata Bahasa Arab Sistematis*, Nurma Media Idea, Yogyakarta, 2008, h.1.

<sup>40</sup> *Ibid...*, h. 23.

<sup>41</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004, h. 96

<sup>42</sup> Imanuddin Sukamto, *Tata Bahasa Arab Sistematis*, Yogyakarta: Nurma Media Idea, 2008, h. 36-37.

أ. تدريس المفردات لا يقوم بنفسها

لا تعلم المفردات كدرس الذى يقوم بنفسه بل يتعلق بدرس المطالعة،  
الإستماع، الإنشاء، و المحادثة.

ب. تحديد المعنى

تمكن الكلمة أن يكون لها عدة معان. هذا هو صعوباته الخاصة لمتعلم  
اللغة الأجنبية.

ج. المفردات فى السياق

العديد من المفردات التي لا تمكن فهمها بشكل صحيح من دون  
استخدامها فى الجملة. تجب أن تدرس المفردات بالسياق لكي لا تختبط  
التفاهم.

## 2. تقنيات تدريس المفردات

مراحل وتقنيات تعليم المفردات أو خبرات تعلم الطلاب فى تحديد و حصول  
على معنى المفردات كما يلي :

أ. سماع الكلمة

هذه هي المرحلة الأولى فى إعطاء الطلاب فرصة لسماع الكلمة التي  
نطقها المعلم، سواء بذاتها وكذلك فى الجملة. إذا كان عنصر الصوت من  
الكلمات يتقن الطلاب ففي اثنين أو ثلاثة من تكرار الطلاب قد تمكنوا  
الاستماع بشكل صحيح.

ب. تلفيظ الكلمة



المرحلة التالية هي لإعطاء الطلاب الفرصة ليلفظوا الكلمة ما سمعها.  
تلفيز الكلمة الجديدة تساعد الطلاب على مذاكرتها في وقت أطول.

### ج. حصول على معنى الكلمة

ينبغي شرح معنى كلمة على الطلاب قدر الإمكان لتجنب الترجمة،  
ما لم يكن هناك أي وسيلة أخرى. العديد من التقنيات التي تمكن  
استخدامها من المعلم لتجنب الترجمة في شرح معنى الكلمة ، من بين أمور  
أخرى، من إعطاء السياق، التعريف البسيط، واستخدام الصور وغيرها من  
التقنيات.

### د. قراءة الكلمة

بعد ان يسمع الطلاب، وتلفيز وتفهم معنى الكلمات الجديدة، ثم  
يكتب المعلم على السبورة بعد ذلك منح الطلاب الفرصة لقراءتها بصوت  
عال.

### هـ. كتابة الكلمة

وسيكون من المفردات مفيدة جدا، وإذا طلب الطلاب أن يكتبوا  
الكلمات الجديدة التي تعلمها خلال معاني الكلمات كانت لا تزال مماثلة  
في أذهان الطلاب.

### و. تكوين الجملة

المرحلة الأخيرة من نشاط تعليم المفردات هي استخدام الكلمات الجديدة في الجملة التي تماثلها، سواء شفويا وكتابيا.<sup>43</sup>

#### 4. لعبة بطاقة الرقم القياسي

لعبة بطاقة الرقم القياسي هي إحدى من وسائل التعلم النشط التي عرضها Mel Sibermen لتهدف إلى جعل التعلم أكثر نشاطا، وخاصة للطلاب. الوسيلة أيضا من أحد التعلم الممتع للغاية تستخدم لتكرار المواد الدراسية تسليما سابقا. ومع ذلك، فإن المواد الجديدة لا تزال من الممكن تدرس من هذه الاستراتيجية مع ملاحظة أن الطلاب قد عرفوا موضوع دراستهم أولا. في المجموعة التجريبية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي والتي وصفت على النحو التالي:<sup>44</sup>

##### 1. أساس الفلسفية وسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي

لعبة بطاقة الرقم القياسي هي وسيلة لإعادة النظر في عملية التعلم تحدث. يستخدم بحيث يمكن للطلاب حصول على فهم أفضل للمادة<sup>45</sup> وسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي هي طريقة تستخدمها المعلم لتحديد فهم الطلاب للمواد التي درسها. هذه طريقة هي طريقة ممتعة أكثر نشاط في مراجعة المواد التعليمية<sup>46</sup>.

<sup>43</sup> Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Penerbit Misykat, 2005), hal 97

<sup>44</sup> Hisyam Zaini, *Strategi Pembelajaran Aktif (Edisi Revisi)*, (Yogyakarta:CTSD UIN Su-ka) 2005, hal.69

<sup>45</sup> Ismail SM, *Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis Paikem (pembelajaran Aktif, inovatif, kreatif, efektif,menyenangkan)*, (Semarang: Raisal Media Group, 2008), Hal. 82.

<sup>46</sup> Hamruni, *Strategi dan Model-Model Pembelajaran Aktif Menyenangkan*, (Yogyakarta: Investidaya, 2012), Hal. 290.

وسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي هي شريك المباراة التي تتطابق بالبطاقة (الجواب على السؤال). و الغرض من هذه الوسائط هو لتشغيل الدماغ وتسابق على التفكير بسرعة بحثا عن أجوبة. هذه الوسيلة تساعد على تحويل مادة مملة تصبح أكثر جاذبية<sup>47</sup>

وسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي تتصل بطرق لذكر ما تعلموه ولاختبار معارفهم وقدرةهم و التقنيات للبحث عن أزواج من البطاقات التي هي الإجابة أو الأسئلة الذي تعلم عن مفهوم أو موضوع في جو لطيف. عادة المعلمين في أنشطة التعلم توفر الكثير من المعلومات للطلاب بحيث يمكن أن تكتمل تلك المواد أو المواضيع في برنامج التعلم في الوقت المحدد، ولكن المعلم في بعض الأحيان ننسى أن الغرض من التعلم ليس فقط المواد التي تم الانتهاء في الوقت المحدد ولكن إلى أي مدى تم تقديم المواد يمكن أن نتذكر من قبل الطلاب. لذلك في أنشطة التعلم ينبغي أن تعقد إعادة النظر أو مراجعة لتحديد ما إذا كانت المواد المعروضة يمكن فهمها من قبل الطلاب. وهذا يتفق مع سيلبرمان<sup>48</sup>، ان احدي من طريقة متأكدة لجعل التعلم راسخا في الذهن هي بتخصيص الوقت لمراجعة ما تعلمه. المواد التي ناقشها الطلاب تميل أن تكون خمس مرات أكثر جزء من العقل بدلا من المواد.

47 Zaini Hisyam, Bermawj Munthe, Sekar Ayu Aryani, Strategi Pembelajaran Aktif, (Yogyakarta: Pustaka Insan Madan, 2008), Hal. 48.

48 Melvin L. Silberman, Active Learning: 101 Cara Belajar Siswa Aktif, (Bandung: Nusamedia, 2006), hal. 250.

## 2. فائدة لعبة بطاقة الرقم القياسي

فائدة لعبة بطاقة الرقم القياسي في التعلم هي المعلم يمكن أن تجعل بيئة التعلم التي تشجع الطلاب في حاجة إلى بعضهم البعض، وهذا هو بالمعنى الإيجابي. هذا الترابط الإيجابي الذي يمكن أن يتحقق من اعتمادية الغرض و المهمة، و مصادر التعلم الاعتماد والتبعية والهدايا و الدور.

و المزايا باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي هي<sup>49</sup>

أ. يتعلم الطلاب دائما أن تأخذوا زمام المبادرة أنفسهم في كل شيء الذي تعطى المعلم.

ب. يمكن أن تعزز الشعور بالمسؤولية، بسبب النتائج قدرة على المسؤول أمام المعلم

ج. الطلاب مشجعة من التنافس لتحقيق النجاح.

د. يمكن تعميق التفاهم وإضافة حيوية ومهارة الطلاب.

هـ. ونتائج التعلم تكون دائمة لأن الدروس وفقا لتفضيلات الطلاب

و. استخدام الوقت ليس فقط لساعات محدودة في المدرسة

نقصان في استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي هي:

أ. يجب أن يكون الطلاب على الاستعداد والنضج العقلي. يجب أن يكون الطلاب على الشجاعة والرغبة لمعرفة بالجد

ب. في الفصل طلاب كثير فيه فإن تطبيق هذه الطريقة وقتا طويلا، لذلك يحتاج إلى تقسيم الوقت المناسب.

ج. المعلم والطلاب على دراية جدا مع النمط القديم من التعلم، وسوف تتطلب التعود قبل

### 3. مبادئ وسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي

بعض المبادئ التي يجب ان يهتم عند ما يستخدم المعلم تطبيق لعبة بطاقة الرقم القياسي على النحو التالي:

أ. فهم طبيعة الطلاب

في الأساس للطلاب امتلاك الفضول أو الخيال. كل من هذه الخصائص هي أساس لتطوير موقف / التفكير وأزمة الإبداعية. إلى أن أنشطة التعلم يجب أن تكون مصممة لتكون أرضا خصبة للتطوير كل من هذه الخصائص.

ب. التعرف على الطلاب بشكل فردي

الطلاب يأتون من خلفيات وقدرات مختلفة. وينبغي النظر في الفروق الفردية وينعكس في خط التعلم. جميع الطلاب في الفصل لا يجب أن نعمل دائما نفس

النشاط، ولكن في المقابل لسرعة التعلم. الطلاب الذين لديهم المزيد من القدرات يمكن استخدامها لمساعدة صديقه الذي هو ضعيف (الدروس الخصوصية الأقران)

ج. الاستفادة من سلوك الطلاب في تنظيم التعلم.

إلى جانب الطلاب الطبيعي تلعب في أزواج أو مجموعات. ويمكن استخدام مثل هذا السلوك من قبل المعلمين في تنظيم الفصول الدراسية. مع مجموعة من الاسهل بالنسبة لهم للتفاعل أو تبادل الأفكار

د. تطوير القدرة على التفكير الناقد والقدرة على حل المشكلة بشكل خلاق

في الأساس الحياة هي حل المشكلة، لتحتاج أن الطلاب أن تعطى القدرة على التفكير النقدي والإبداعي لتحليل المشكلة، والإبداعية لتقديم حلول بديلة للمشاكل، وخلاق لتقديم حلول بديلة للمشاكل. وقد كان هذا النوع من التفكير فيها منذ الولادة، ومن المتوقع أن تطوير المعلم.

هـ. إنشاء الفصول الدراسية وبيئة تعليمية جذابة

الفصول الدراسية التي تجذب ينصح بشدة في المباراة بطاقة الرقم القياسي. يجب أن يتم عرض أعمال الطلاب في الفصول الدراسية، لأنه يمكن تحفيز الطلاب على العمل بشكل أفضل ويلهم مثل غيرهم من الطلاب. وبالإضافة إلى ذلك العرض يمكن أن تستخدم أيضا عند مناقشة موضوع آخر.

و. الاستفادة من الفصول الدراسية وبيئة تعليمية جذابة

الفصول الدراسية التي تجذب ينصح بشدة في الفصول الدراسية، لأنه يمكن تحفيز المتعلمين للعمل ومصدر إلهام لغيره من المتعلمين

ز. استخدام البيئة باعتبارها بيئة التعلم

البيئة (المادية والاجتماعية والثقافية) هي مصدر غني جدا من المواد للمتعلمين. البيئة يمكن أن تكون بمثابة وسيلة للتعلم والأشياء تعلم المتعلمين.

ح. تقديم ردود جيدة تحسين النشاط

تقديم التغذية الراجعة من المعلم إلى المتعلم هو التفاعل بين المعلمين والمتعلمين. يجب ملاحظات أخرى تكشف عن نقاط القوة والمزايا للمتعلمين ضعف. وينبغي أن يتم ردود الفعل بأدب وأنيق حتى لا نقلل والمثبطة للهمم

ط. التمييز بين المادية نشطة نشطة مع العقلية .

في المباراة بطاقة مؤشر التعلم وعقليا النشاط هو أكثر من المرغوب فيه من النشاط البدني. لذلك، كثيرا ما يطلب النشاط، والتشكيك في أفكار الآخرين، وطرح فكرة علامات العقلية النشطة.

من وصف المؤشرات والمبادئ لمباراة تطبيق بطاقة الرقم القياسي (التعلم النشاط ومبتكرة وخلاقة والمرح)

أنه يمكن إبراز ذلك في الممارسة مستوى التعلم نجاح يمكن تحديده من خلال التجربة والخطأ المتكرر من مربيا، كما تحتاج أيضا إلى مواصلة عملية التقييم من مرحلة إلى مرحلة<sup>50</sup>

#### 4. خطوات التنفيذ من تطبيق لعبة بطاقة الرقم القياسي

هذه الوسيلة هي الوسيلة التي لطيفا بما فيه الكفاية تستخدم لتكرار المواد التي أعطيت سابقا. ومع ذلك، فإن الكثير من المواد الجديدة لا يزال من الممكن تدرس من قبل هذه الاستراتيجية مع الملاحظات، يتم إعطاء المتعلمين مهمة دراسة الموضوعات التي سيتم تدريسها في وقت مبكر، حتى عندما يذهبون الى المدرسة لديها بالفعل مخزون من المعرفة.

خطوات التنفيذ من تطبيق لعبة بطاقة الرقم القياسي هي :

أ. جعل قطعة من الورقة عددا من المتعلمين في الفصل.

أ. قسم عدد من الصحف إلى قسمين متساويين.

ب. اكتب المفردات العربية من المواد التي أعطيت في النصف جزء من ورقة في وقت سابق أعد.

ج. على النصف الآخر من الورقة وكتب المفردات في الإندونيسية كما معنى مفردات اللغة العربية.



د. مزج كل ورقة لذلك سوف تكون مختلطة بين المفردات العربية بمفردات في

الإندونيسية

ه. اعط كل متعلم ورقة واحدة. شرح أن هذا هو النشاط الذي يتم في أزواج.

و. اسأل المتعلمين للعثور على شركاء لهم. إذا كان هناك للعثور على شريك،

ونطلب منهم أن يجلسوا قريبة من بعضها البعض. شرح أيضا أن لا أقول

المفردات وصولهم إلى صديق آخر.

ز. بعد كل المتعلمين العثور على شريك والجلوس قريبة من بعضها البعض واطلب

من الطلاب قراءة المفردات التي تم الحصول عليها بالتناوب

ح. انه هذه العملية من خلال توضيح وتقديم استنتاجات<sup>51</sup>

5. مميزات لعبة بطاقة الرقم القياسي

. لعبة بطاقة الرقم القياسي تطابق نموذج التعلم النشاط تستخدم عن طريق

استعراض المواد مع خصائص:

أ. هذه الوسيلة باستخدام بطاقة

ب. وتنقسم البطاقات الى قسمين والذي يحتوي على سؤال و للحصول على

اجابة

---

51 Hisyam Zaini dkk, Strategi Pembelajaran Aktif, (Yogyakarta, Pustaka Insan Madani, 2008), hal. 67-68.

ج. و هذه الوسيلة في أزواج

د. كل زوجين قراءة الأسئلة والأجوبة

## 6. خطوات تعلم وسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي

انطلاقاً من الأنشطة التعليمية للطلاب، تعلم الطلاب باستخدام مؤشر بطاقة المباراة سوف تكون أكثر نشاطاً وعاطفياً في التعلم. وحدث الشيء نفسه على أشكال مؤشر على التعلم، وطريقة مؤشر بطاقة المباراة في استخدامها في العديد من الاتجاهات التي تبين التفاعل بين المعلمين والطلاب، والطلاب مع المعلمين والطلاب مع الطلاب في مستوى كثافة والغلاف الجوي الصف متناغم. قال سيلبرمان<sup>52</sup>، خطوات التعلم بوسيلة لعبة بطاقة الرقم القياسي هي:

- أ. صنع المعلم قطعة الورق قدر عدد الطلاب في الفصل.
- ب. يوزع المعلم الأوراق إلى قسمين متساويين.
- ج. في النصف، كتب المعلم المفردات باللغة العربية والبعض الآخر كتب المفردات باللغة الإندونيسية كما معنى مفردات اللغة العربية.
- د. خلط المعلم كل قطعة الورق التي سوف تكون مختلطة بين المفردات العربية بمفردات اللغة الإندونيسية.
- هـ. يعطى كل طالب ورقة واحدة، ويوضح المعلم أن هذا هو النشاط الذي يتم في أزواج.

52 Melvin L. Silberman, Active Learning., hal. 250.

- و. يطلب المعلم الطلاب على ايجاد شريك، فإذا وجد الطالب شريكه الملائم أمر المعلم بجلوس قرب منه.
- ز. بعد العثور على جميع الطلاب شريكا والجلوس بالقرب بالمعلم يطلبهم بقراءة المفردات التي تم حصلوا عليها بالتناوب.

## الباب الثالث

### منهج البحث

#### أ. وقت البحث ومكانه

كان وقت البحث من 22 سبتمبر إلى 27 أكتوبر لدراسة هذا الموضوع. جرى البحث في المدرسة الثانوية روضة الجنة في الشارع "سورنك" النمرة 01 كيرينك بانكيري بالنكارايا.

تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة روضة الجنة يشعر "أقل جاذبية" من الطلاب بالمقارنة مع غيرها من اللغة الأجنبية (اللغة الإنجليزية) حتى في عملية التعلم لدى الطلاب ليكون بدهة. من هذه الحالة يحاول الباحث أن نجرب استخدام التحريب (المحاكمة) ببطاقة في تعلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة روضة الجنة

#### ب. نوع البحث

هذا البحث يعتبر من الدراسة التجريبية التي تستخدم المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية كمادة الدراسة. بشكل عام، يستخدم هذا البحث المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية كالموضوع الكائن في بحثه. الفصل الأول الذي يتم فحصه في حين الفصل الثاني على سبيل المقارنة. من المتوقع أن تكون هناك اختلافات واضحة في فعالية عملية التعليم بين استخدام الوسيلة في تعلم المفردات اللغة العربية ولا يستخدم لعبة الوسيلة في تعلمها.

في هذه الدراسة هناك نوعان من المتغيرات، وهي مستقلة وغير مستقلة. غير مستقلة هي المتغير التابع وهو توسيع المفردات. في حين مستقلة وهو المتغير الحر وهي فعالية الوسيلة في تعلم مفردات اللغة العربية.<sup>53</sup>

### ج. مجتمع البحث

يمكن استخدام المناظرة بطريقتين: الأولى : يمكن استخدامها كإجزاء ضابط، فمثلا عند دراسة القدرة المكانية Spatial، المطلوب ضبط الذكاء العام، وبالتالي يجب التأكد من أن كل مشترك في المجموعة الأولى يوجد ما يناظره في المجموعات في شرط الذكاء. الطريقة الثانية: كإجزاء تجريبي، وسوف يناقش هذا الاستخدام أكثر تفصيلا فيما بعد في هذا الفصل. بالرغم من أنه تقنيا يصح الاستخدام الثاني في المناظرة كتصميم تجريبي، كمضاهاة مع الإجزاء الضابط، إلا أن قليلا من الباحثين يتبعون هذا الإجزاء.<sup>54</sup>

أما مجتمع البحث في هذا البحث هو الطلاب في الفصل السابع بالمدرسة الثانوية كيرينك بانكيري بالنكا رايا. بجملة الطلاب 34 طالبا. و ينقسم مجتمع البحث الطلاب في الفصل السابع 1 وهي كالمجموعة التجريبية برمز X والطلاب في الفصل السابع 2 وهي كالمجموعة الضابطة برمز Y , في الفصل السابع 1 عددهم 18 طالبا في الفصل السابع 2 عددهم 16 طالبا في المدرسة الثانوية كيرينك بانكيري بالنكا رايا

<sup>53</sup> Deni Darmawan, *Metode Penelitian Kuantitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya. 2013.H. 109

<sup>54</sup> إلهام عبد الرحمن خليل, *مناهج البحث الكمية في العلوم النفسية والتربوية وإجتماعية*, دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر, 2009, ص. 246

## التصميم التجريبي

1. تعلم مفردات اللغة العربية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في الفصل التجريبي  
عقد 3 مرات لقاء

2. تعلم مفردات اللغة العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في الفصل  
الضابط عقد 3 مرات لقاء

3. و في لقاء 4 عقد اختبار البعدي في الفصل التجريبي و الفصل الضابط

## د. تقنيات جمع البيانات

لجمع البيانات التي تم الحصول عليها في هذه الدراسة، الباحث يستخدم الوضع على  
النحو التالي:

### 1. الاختبار

الاختبار هو عبارة مسلسلة من الأسئلة أو التمارين وغيرها من الأدوات المستخدمة  
لقياس المهارات والمعرفة والذكاء والقدرة أو الموهبة التي يمتلكها الفرد / المجموعة. ويتم هذا  
الأسلوب للحصول على بيانات عن نتائج تعلم الطلبة، وبين مجموعة التي تعلم مفردات  
اللغة العربية بالوسيلة والمجموعة التي تعلم بدونها الضابطة و المجموعة التجريبية.

أما تقويم للمجموعة التجريبية والباحث يستخدم اختبارات لمطابقة الصور مع  
المفردات واختبارات مقال والاختبارات الشفوية، الباحث يشير على الصور و الطالب  
يذكر مفرداتها. في حين تقويم في المجموعة الضابطة والباحث يستخدم الاختبارات مباراة  
حفظ المفردات مع معنى والاختبارات مقال والاختبارات الشفوية ثم الباحث يذكر المعنى

والطالب يذكر مفرداته. وأما إختلافات منهما يعنى فى المجموعة التجريبية يستخدم الوسيلة و فى المجموعة الضابطة لا يستخدم الوسيلة.

## 2. أسلوب الوثائق

وهي أسلوب جمع البيانات من خلال جمع المحفوظات والوثائق والكتابة وغيرها.

وسوف يتم جمع البيانات من خلال هذا الأسلوب هي:

(أ) كشف الحضور لطلاب الفصل السابع.

(ب) قائمة الدرجة

(ت) كتاب اللغة العربيّة

(ج) الأسئلة

(د) قائمة الإجابة للطلاب

هـ. قياس البيانات وتحليلها

## 1. القياس

لقياس الاختبارات المستخدمة فى استخدام الوسيلة فى تعلم المفردات، يمكن أن

ينظر فى المؤشرات التالية:

أ. القدرة على اختبار اختيار اصح الأجوبة

ب. القدرة على اختبار توصيل الصورة بالمفردات

ت. القدرة على اختبار توصيل المفردات بالمعنى

ث. القدرة على اختبار ذكر ضد الكلمة

ج. القدرة على اختبار اختيار الإجابة الصحيحة

وطريقة التقييم كالتى:

$$S = R$$

البيان

$$S = \text{النتيجة}$$

$$R = \text{عدد الإجابات الصحيحة}$$

للإجابة الصحيحة يعطى الباحث درجة من 10/20 وسيتم تقديم عدد العناصر

المفردات التي شأنها أن للاختبار والأوزان الإجابة الصحيحة في الجدول التالي:

### الجدول 1

قائمة عدد الأسئلة و وزن الأجوبة:

النتيجة	وزن الإجابة الصحيحة	عدد الأسئلة	شكل الاختبار/ نموذج الأسئلة
100	10	10	اختيار إجابة صحيحة اختبار اختبار اصح الأجوبة
100	20	5	اختبار توصيل الصورة بالمفردات
100	20	5	اختبار توصيل المفردات بالمعنى
100	20	5	اختبار ذكر ضد الكلمة
100	20	5	اختبار اختيار الإجابة الصحيحة
500	النتيجة المثالية		

للحصول على قيمة الشكل العام للاختبار، الصيغة:



قيمة = النتيجة المثالية

نوع السؤال

وبالتالي الحصول على القيمة في اختبار لاستخدام الألعاب اللغوية في

تعلم المفردات اللغة العربية، على النحو التالي:

## الجدول 2

رقم	قيمة	فئة
1	100-80	جيد جد
2	79,99-66	جيد
3 <sup>2</sup>	65,99-56	مقبول
4	55,99-46	ناقص
5	45,99-0	فاشل

## 2. تحليل البيانات

الباحث يستخدم البحث الكمي بإسلوب تحليل المقارنة وهي أسلوب بالتحليل الإحصائي الذي يمكن استخدامه لاختبار فرضيات حول وجود أو عدم وجود فرق بين المتغيرات المدروسة. إذا توجد اختلافات، سواء كانت تلك الاختلافات هي اختلافات كبيرة أو مقنعة (كبيرة)، أو أن الفرق جاءت عن طريق الصدفة وحدها فقط.

من الاختبار الإحصائي، واختبار "ت" أول من وضعه *William Seely Gosset* وهناك انه يستخدم كاسم مُكَنَّى *Student* وحرف "ت" الواردة في اختبار المدى "ت" اتخذ من الحرف الأخير اسمه. هذا هو أيضا السبب في أن اختبار "ت" هو غالبا ما يشار إليها من قبل اسم أو مصطلح "ت طالب".<sup>55</sup>

المقصود ب "ت" هو الاختبار الإحصائية المستخدمة لاختبار الحقيقة أو الزيف في الفرضية التي تنصها من بين العينتين متوسط تؤخذ من نفس السكان، لا يوجد الفرق. وبالتالي فإن "ت" الاختبار هو مستندة بأسوب تحليل المقارنة على الفرق بين المتغيرين.<sup>56</sup>

ويجري أسلوب "ت" الاختبار من أجل اختبار فرضية ما إذا كان هناك فرق كبير بين اثنين من المتغيرات. إذا تم الحصول على قيمة اختبار ( $t_0$ ) مساوية أو أكبر من  $t$  الجدول ( $t_t$ ) ثم الفرضية البديلة ( $H_a$ ) مقبولة، ولكن على العكس من ذلك إذا كان الاختبار السعر تم الحصول عليها ( $t_0$ ) أصغر من أسعار  $t$  الجدول انتقادات  $t$  ( $t_t$ ) ثم الفرضية البديلة ( $H_a$ ) غير مقبولة.

أولها متغير الأول (طبقة السيطرة) نعطي رمز  $X$ ، المتغير الثاني (الطبقة التجريبية) نعطي شعار  $Y$ . عشرات الانحراف الأول متغير نعطي شعار  $X$  ، والانحراف عشرات الثاني نعطي رمز  $Y$ . لحساب أو للبحث عن "ت" استخدام الصيغة التالية:

<sup>55</sup> Triwid Syafaratun Najah, *Statistik*, STAIN Palangka Raya, 2010, h. 74.

<sup>56</sup> Murdan, *Statistik Pendidikan dan Aplikasinya*, Yogyakarta: Global Pustaka Utama, 2003, hal 150

$$T = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

$$SE_{M_1 - M_2}$$

"T" = الاختبار المبحوث

$M_1$  = المتوسط المجموعة التجريبية

$M_2$  = المتوسط من المجموعة الضابطة

$SE_{M_1}$  = معيار الخطاء للمتوسط من المجموعة التجريبية

$SE_{M_2}$  = معيار الخطاء للمتوسط المجموعة الضابطة

لمعرفة الفرق بين المتغيرين، ثم نتائج الإختبار حساب من "ت" استشارة أعلاه مع الجدول "ت". إذا كانت قيمة اختبار (ت) مساوية أو أكبر من قيمة 5% "ت" الجدول ثم يمكننا القول أن هناك اختلافات كبيرة. إذا كانت قيمة اختبار (ت) هي أصغر من قيمة 5% ر الجدول ثم يتم رفض الفرضية البحثية غير المقبولة.

جعلت التفسيرات لإجراءات ت من اختبار الحق والباطل من الفرضية المذكورة بالمقارنة كبيرة النتائج لحساب ت و ت مدرجة في جدول القيمة من "ت" في المجال في كثير من الأحيان بمعزل 5% بعد ما أنه تحدّد وتعرف درجاته الحرة، مع

$$\text{الصيغة: مدافع أو ديسيبل} = (N_1 + N_2) - 2 = df \text{ atau } db$$

من خلال الحصول على df أو db بعد ذلك يمكن البحث عن السعر  $t_t$

عند مستوى الدلالة 5% إذا  $t_0$  لها النتيجة بنفس القدر أو أكبر من  $t_t$  فيكون  $H_0$

غير مقبول. يعني أن هناك فرق كبير بين الاثنين يعني أنني بحثت المتغيرات. إذا  $t_0$

أصغر من  $t_t$  فيكون  $H_0$  مقبول. يعني لا يوجد فرق كبير بين متغير الأول والمتغير

الثاني.

المواصفات:

$T =$  أسعار طاولة النقد " ت "

$X =$  المجموعة الأولى

$Y =$  المجموعة الثانية

$M_x$  أو  $M_1 =$  متوسط درجات في المجموعة الأولى

$M_y$  أو  $M_2 =$  متوسط درجات في المجموعة الثانية

$SE =$  معيار الخطأ

$SD =$  معيار الانحراف من العينة المبحوثة

$\Sigma =$  مجموع كل الانحراف بعد عملية تربيع

$N =$  عدد من الموضوعات في البحث.<sup>57</sup>

---

<sup>57</sup> Nanang Martono, *Metodi Penelitian Kuantitatif*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2011, hal 173-174

## الباب الرابع نتائج البحث

### أ. البيانات

المدرسة المتوسطة روضة اللجنة بالنجكارايا التي وضعتها مؤسسة المعهد روضة اللجنة بالانجكارايا عام 2005. في البداية مع 18 طالبا في الفصل الواحد. الهدف من إنشاء المدرسة المتوسطة روضة اللجنة هو رغبة تقديم تربية علوم الدين والتعليم العام على أساس صحيح على القرآن والحديث.

المدرسة المتوسطة روضة اللجنة بالنجكارايا عام 2005، وإدارة الدين من جمهورية إندونيسيا من خلال مكاتب إدارة محافظة الدين مدينة كاليمانتان الوسطى وحالة اكتسبت المسجلة (ميثاق عدد المدارس الدينية: / PP.00 / 4 / Kd.15.06 / 1464/2005، في تاريخ 2 نوفمبر 2005).

المدرسة المتوسطة روضة اللجنة بالنجكارايا تقع في مجمع معهد الإسلام روضة اللجنة بين المستوطنات، جنب إلى بالنكارايا مع كاييتال المدينة كاليمانتان الوسطى. التفاصيل على النحو التالي:

اسم المدرسة : النظام التجاري المتعدد الأطراف روضة اللجنة بالانجكار

الإنشاء : في تاريخ 15 مايو 2005

عنوان المدرسة

- الطرق: سورنك

- القرية: سابالرو

- شبه الحي: سيباغو

- منطقة / المدينة: بالانغكارايا

- محافظة: كاليمانتان الوسطى

- أيبب. : (0536) 3245865

- الرمز البريدي: 73111

حالة المدرسة

- وبناء على المرسوم: مدينة Kakandepag بالانجكارايا

- عدد: لا: Kd.15.06 / PP.00.5 / 1464/2005

- تاريخ / السنة: 2 نوفمبر 2005

الاحصائيات عدد المدارس الدينية (NSM): 5 1 0 1 0 1 7 2 6 2 1 2

بناء المركز: الحقوق

وضع الأرض: الحقوق

محفظة- لاند عموما: 36,000 M<sup>-3</sup>

- البناء: 3. 200 M3

- حجم الدليل: 7. 750 M3

- حدائق المساحة: 25050 M3

اما بيانات الأساتيد في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنجكارايا، وهي:

## الجدول 3

بيانات الأساتيد في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا في العام الدراسي

2017/2016

الهوية الشخصية PTK /			
رقم تسجيل المعلمين	الأسماء الكاملة للأفراد	مكان الميلاد	تاريخ الميلاد
197002101998021001	رحم الدين, س.أغ	كيومن	10/02/ 1970
196312241998022001	درأ. ساكورا	كوالا كافواس	24/12/ 1963
197304122005012009	سونياه , س.ف.د	حسننا ألوان	12/04/ 1973
197610192007102003	دوي سولستيياوتي, س.ف. جارانتونج د	بالانجكارايا	19/10/ 1976
196711272005012001	سري سوفتي , س.ف.د	غانجوك	27/11/ 1967
121262710011280000	إيكو بوديارتو , س. ه إ	بويولالي	25/06/ 1980
121262710011300000	زين الحاكم	كندانغان	17/04/ 1970
121262710011090000	سعدية, س.ف.د.إ	بالانجكارايا	21/02/ 1981
121262710011040000	نور زاكية , س.ف.د.إ	بالانجكارايا	09/05/ 1987
121262710011250000	جندي , س.ف.د.إ	كاسونجان	05/01/ 1988
121262710011090000	رحمه ساتياوان , س.ف.د.إ	جارانتونج	09/03/ 1993
121262710011080000	أحمد سايوطي , س.ف.د.إ	كيرنج بانجكراي	25/02/ 1987
121262710011070000	إتنا نوفيتا ساري , س.ف.د.إ	الشرق كوتاوارنجين	12/05/ 1992
121262710011050000	رحمة , س.ف.د.إ	مابابو	15/12/ 1982



121262710011030000	سيبي نور شهيدا , س.ف.د.إ	كوتا بارو	27/03/ 1976
121262710011270000	سوتران أدي س, , س.ف.د	كوالا كافواس	18/08/ 1992
121262710011130000	سري وحيودي	غروبوغان	12/12/ 1984
121262710011130000	نور هداية , س سوس	بالانجكارايا	24/06/ 1984

اما الطلاب في المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكاريا في العام الدراسي 2017/2016 كلهم 90 شخصا الذين يدرسون مجموعة مبلغ التوزيع المتساوي تقريبا 100%. المتعلمين الصف السابع بقدر مجموعتي الدراسة، الصف الثامن بقدر مجموعتي الدراسة، والصف التاسع بقدر مجموعة واحدة. لنعرف بوضوح حول عدد الطلاب يمكن أن ينظر في الجدول التالي:

#### الجدول 4

عدد الطلاب للرجال والنساء لكل فصل في السنة الأكاديمية 2017/2016

الفصل	التبيين		
	L	P	المجموع
VII/1	7	11	18
VII/2	8	8	16
VIII/1	11	8	19
VIII/2	10	9	19

IX	11	7	17
المجموع	48	42	90

وبيانات الطلاب المستطلعين وهي الطبقة السابع 1 (الفصل التجريبي) والسابع-2 (الفصل الضابط). التفاصيل على النحو التالي:

### الجدول 5

مجموع بيانات طلاب الفصل التجريبي و الفصل الضابط من المدرسة المتوسطة

روضة الجنة بالانجكارايا

الفصل				العدد
VII-1 (الفصل التجريبي)		VII-2 (الفصل الضابط)		
L	P	L	P	
7	11	8	8	34

## الجدول . 6

طلاب الصف السابع 1 (الفصل التجريبي) من المدرسة المتوسطة روضة الجنة

هم كما يلي:

الرقم	الإسم	شفرة
1	عبد المجيد	أ.1
2	أحمد ألي	أ.2
3	شهاب أحمد بودين	أ.3
4	هالة سابرنا	أ.4
5	دهيا ديستري م.ف	أ.5
6	محمد ناصر	أ.6
7	محمد شاندرأ	أ.7
8	محمد فوزي ر	أ.8
9	محمد جمهوري	أ.9
10	محمد رزقي ه	أ.10
11	رحمدانية	أ.11
12	ريا	أ.12
13	ستي أيوندا	أ.13

14	سومارني	14.أ
15	تري اهيو	15.أ
16	فوطري فانسا	16.أ
17	أديندا	17.أ
18	فطرتون	18.أ

### الجدول 6.

طلاب الصف السابع 2 (الفصل الضابط) من المدرسة المتوسطة روضة الجنة

هم كما يلي:

الرقم	الإسم	شفرة
1	عادي مولانا	1.أ
2	ألف النور	2.أ
3	ديا	3.أ
4	ماريسا	4.أ
5	محمد فبريانتو	5.أ
6	محمد فرحان س	6.أ
7	محمد رزقي	7.أ

8	محمد رودي النور	أ.٨
9	نوير حليلة	أ.9
10	رشكا نور انداهياني	أ.10
11	رسناي	أ.11
12	سيلفيا انجرايني	أ.12
13	تسيا دينا كريستينا	أ.14
14	فيفي ديا فنكا ف	أ.15
15	وحيد	أ.16
16	روني	أ.16

## ب. نتائج البحث

تعلم مفردات اللغة العربية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي و غيرها  
أجريت بجدول محدد المعلم من درس اللغة العربية من المدرسة روضة الجنة بالانجكارايا  
للصف السابع 1 في يوم الأربعاء و الصف السابع في يوم الخميس

من البحث الذي بحثت من بداية جمع البيانات، فالنتائج من الفصل  
التجريبي و الفصل الضابط. الفصل التجريبي فرقة التعلم التي تستخدم لعبة بطاقة  
الرقم القياسي و الفصل الضابط فرقة التعلم التي لا تستخدم لعبة بطاقة الرقم  
القياسي.

1. تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في الفصل

التجريبي 1-3 مرات لقاء بخطوات التعلم على النحو التالي:

أ. يقول المعلم المفردات بقدر مرتين أو ثلاث مرات و يسمع الطلاب

ب. يقلد الطلاب نطق معاً، وبعد ذلك بمجموعة ثم بشكل فردي.

ج. يكتب المعلم المفردات علي السبورة بحركة كاملة

د. يشرح المعلم معنى المفردات

هـ. يكتب المعلم معنى المفردات الذي يمكن أن يساعد على وضوح المعنى في

السبورة.

و. يوجه المعلم كيفية كتابة المفردات للطلاب، وأكثر من ذلك إذا كانت

المفردات لديها مستوى من الصعوبة في الكتابة.

ز. يكرر المعلم هذه الأنشطة

ح. كتب الطلاب المفردات الجديدة المفردات التي كتبها المعلم على السبورة

ط. يستخدم المعلم لعبة بطاقة الرقم القياسي

ي. يشرح المعلم المواد التعليمية: المادة الأولى (اسم الإشارة)<sup>58</sup>، المادة الثانية

(ظرف)<sup>59</sup>، المادة الثالثة (صفة)<sup>60</sup>

2. تعليم مفردات اللغة العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في الفصل

الضابط 1-3 مرات لقاء بخطوات التعلم على النحو التالي:

أ. يقول المعلم المفردات بقدر مرتين أو ثلاث مرات و يسمع الطلاب

ب. يقلد الطلاب نطق معاً، وبعد ذلك بمجموعة ثم بشكل فردي.

ج. يكتب المعلم المفردات على السبورة بحركة كاملة

د. يشرح المعلم معنى المفردات

هـ. يكتب المعلم معنى المفردات الذي يمكن أن يساعد على وضوح المعنى في السبورة.

و. يوجه المعلم كيفية كتابة المفردات للطلاب، وأكثر من ذلك إذا كانت المفردات

لديها مستوى من الصعوبة في الكتابة.

ز. يكرر المعلم هذه الأنشطة

ح. كتب الطلاب المفردات الجديدة المفردات التي كتبها المعلم على السبورة

<sup>58</sup> Proses pembelajaran yang dilaksanakan pada: Rabu, 5Oktober 2016

<sup>59</sup> Proses pembelajaran yang dilaksanakan pada: Rabu, 12Oktober 2016

<sup>60</sup> Proses pembelajaran yang dilaksanakan pada: Rabu, 19Oktober 2016

ط. يشرح المعلم المواد التعليمية: المادة الأولى (اسم الإشارة)<sup>61</sup>، المادة الثانية

(ظرف)<sup>62</sup>، المادة الثالثة (صفة)<sup>63</sup>

3. في اللقاء الرابع عقد الاختبار البعدي في الفصل التجريبي و الفصل الضابط

بالنتائج التالية:

وأما بيان نتيجة من تعليم مفردات اللغة العربية تفصيليا باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي و دون استخدامها, يمكن نظره إلى جميع الجدوال وجدول الحساب المكرر المحسولة من الطلاب عند الاختبار البعدي ( post test )، كما يلي:

أ. نتيجة تعليم الطلاب الذين يستخدمون لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم المفردات اللغة العربية.

وهذه النتيجة للطلاب في الاختبار اختبار اختيار اصح الأجوبة ، اختبار توصيل الصورة بالمفردات، اختبار توصيل المفردات بالمعنى، اختبار ذكر ضد الكلمة، اختبار اختيار الإجابة الصحيحة باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي ، وبيان ذلك تفصيليا هو ما يلي:

<sup>61</sup> Proses pembelajaran yang dilaksanakan pada: Kamis, 6 Oktober 2016

<sup>62</sup> Proses pembelajaran yang dilaksanakan pada: Kamis, 13 Oktober 2016

<sup>63</sup> Proses pembelajaran yang dilaksanakan pada: Kamis, 20 Oktober 2016



## الجدول 8

لوحة نتائج الفرقة الاولى للمجموعة التجريبية في تعليم مفردات العربية باستخدام لعبة بطاقة

الرقم القياسي.<sup>64</sup>

الدرجة	مجموع النتيجة	نتيجة الإختبار					السكان	الرقم
		اختبار الصحيحة الإيجابية	اختبار ذكر ضد الكلمة	اختبار توصيل المفردات بالمعنى	اختبار توصيل الصورة بالمفردات	اختبار اصح الاجوبة		
جيد جدا	92	80	100	100	100	80	1.أ	1
جيد جدا	92	100	60	100	100	100	2.أ	2
جيد جدا	94	100	100	100	100	70	3.أ	3
جيد جدا	84	100	60	60	100	100	4.أ	4
جيد جدا	80	100	60	60	100	80	5.أ	5
جيد	98	100	100	100	100	90	6.أ	6
جيد	76	100	100	60	100	60	7.أ	7
جيد جدا	72	100	60	100	60	60	8.أ	8
جيد جدا	90	100	60	100	100	90	9.أ	9
جيد جدا	80	100	60	100	60	80	10.أ	10

<sup>64</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

جيد جدا	82	100	60	100	60	90	11.أ	11
جيد جدا	92	60	100	100	100	100	12.أ	12
جيد جدا	100	100	100	100	100	100	13.أ	13
جيد جدا	94	80	100	100	100	90	14.أ	14
جيد جدا	84	100	60	60	100	80	15.أ	15
جيد جدا	80	100	60	100	60	80	16.أ	16
جيد جدا	100	100	100	100	90	65	17.أ	17
جيد جدا	86	80	60	100	100	85	18.أ	18

مصدر البيانات: الاختبار

ومن الجدول السابق فيعلم إن قدرة على استيعاب المفردات باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي كما في جدول 8 السابق من 18 طلبا, 16 طلبا منهم جيد جدا و طالبان اثنين منهم جيد<sup>65</sup>.

الجدول السابق يؤخذ من نتيجة الحساب على الإختبارات الخمسة هي اختبار اختيار اصح الأجوبة ، اختبار توصيل الصورة بالمفردات، اختبار توصيل المفردات بالمعنى، اختبار ذكر ضد الكلمة، اختبار اختيار الإجابة الصحيحة. وهذا تصنيف نتائج الإختبار فيمكن النظر باللوحات التالية:

<sup>65</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

## الجدوال 9

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار اختبار اصح الأجوبة في تعليم مفردات العربية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي.<sup>66</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة										السكان	ترتيب
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
8	80	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	1.أ	1
10	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2.أ	2
70	70	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	3.أ	3
10	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	4.أ	4
8	80	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	5.أ	5
9	90	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	6.أ	6
6	60	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	7.أ	7
6	60	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	8.أ	8
9	90	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	9.أ	9

<sup>66</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

8	80	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	10. <sup>أ</sup>	10
9	90	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	11. <sup>أ</sup>	11
10	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	12. <sup>أ</sup>	12
10	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	13. <sup>أ</sup>	13
9	90	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	14. <sup>أ</sup>	14
8	80	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	15. <sup>أ</sup>	15
8	80	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	16. <sup>أ</sup>	16
10	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	17. <sup>أ</sup>	17
9	90	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	18. <sup>أ</sup>	18
307	1540	المجموع											

## الجدوال 10

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار توصيل الصورة بالمفردات في تعليم مفردات العربية  
 باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>67</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الرقم
		1	2	3	4	5		
20	100	1	1	1	1	1	1.أ	1
20	100	1	1	1	1	1	2.أ	2
20	100	1	1	1	1	1	3.أ	3
20	100	1	1	1	1	1	4.أ	4
20	100	1	1	1	1	1	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
20	100	1	1	1	1	1	7.أ	7
12	60	1	0	1	0	1	8.أ	8
20	100	1	1	1	1	1	9.أ	9
12	60	1	1	0	1	0	10.أ	10

<sup>67</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

12	60	0	1	1	0	1	11.أ	11
20	100	1	1	1	1	1	12.أ	12
20	100	1	1	1	1	1	13.أ	13
20	100	1	1	1	1	1	14.أ	14
20	100	1	1	1	1	1	15.أ	15
12	60	1	0	1	1	0	16.أ	16
20	100	1	1	1	1	1	17.أ	17
20	100	1	1	1	1	1	18.أ	18
328	1640	المجموع						

## الجدوال 11

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار توصيل المفردات بالمعنى في تعليم مفردات العربية  
 باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>68</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الترتيب
		1	2	3	4	5		
20	100	1	1	1	1	1	1.أ	1
20	100	1	1	1	1	1	2.أ	2
20	100	1	1	1	1	1	3.أ	3
12	60	1	1	0	1	0	4.أ	4
12	60	1	1	0	1	0	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
12	60	1	1	0	1	0	7.أ	7
20	100	1	1	1	1	1	8.أ	8
20	100	1	1	1	1	1	9.أ	9
12	100	1	1	1	1	1	10.أ	10

<sup>68</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

12	100	1	1	1	1	1	11.أ	11
20	100	1	1	1	1	1	12.أ	12
20	100	1	1	1	1	1	13.أ	13
20	100	1	1	1	1	1	14.أ	14
12	60	1	0	0	1	1	15.أ	15
20	100	1	1	1	1	1	16.أ	16
20	100	1	1	1	1	1	17.أ	17
20	100	1	1	1	1	1	18.أ	18
328	1640	المجموع						



## الجدوال 12

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار ذكر ضد الكلمة في تعليم مفردات العربية باستخدام لعبة

بطاقة الرقم القياسي<sup>69</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الرقم
		1	2	3	4	5		
20	100	1	1	1	1	1	1.أ	1
12	60	1	1	0	1	0	2.أ	2
20	100	1	1	1	1	1	3.أ	3
12	60	1	1	0	1	0	4.أ	4
12	60	1	1	0	1	0	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
20	100	1	1	1	1	1	7.أ	7
12	60	1	1	0	1	0	8.أ	8
12	60	1	1	0	1	0	9.أ	9
12	60	1	1	0	1	0	10.أ	10

<sup>69</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

12	60	1	1	0	1	0	11.أ	11
20	100	1	1	1	1	1	12.أ	12
20	100	1	1	1	1	1	13.أ	13
20	100	1	1	1	1	1	14.أ	14
12	60	1	1	0	1	0	15.أ	15
12	60	1	0	1	1	0	16.أ	16
20	100	1	1	1	1	1	17.أ	17
12	60	1	1	0	1	0	18.أ	18
280	1400	المجموع						

## الجدول 13

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار اختصار الإجابة الصحيحة في تعليم مفردات العربية  
 باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>70</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الترقيم
		1	2	3	4	5		
16	80	1	1	1	0	1	1.أ	1
20	100	1	1	1	1	1	2.أ	2
20	100	1	1	1	1	1	3.أ	3
20	100	1	1	1	1	1	4.أ	4
20	100	1	1	1	1	1	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
20	100	1	1	1	1	1	7.أ	7
20	100	1	1	1	1	1	8.أ	8
20	100	1	1	1	1	1	9.أ	9
20	100	1	1	1	1	1	10.أ	10
20	100	1	1	1	1	1	11.أ	11

<sup>70</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 Oktober 2016

12	60	0	1	1	0	1	12.أ	12
20	100	1	1	1	1	1	13.أ	13
20	80	1	1	0	1	1	14.أ	14
20	100	1	1	1	1	1	15.أ	15
20	100	1	1	1	1	1	16.أ	16
20	100	1	1	1	1	1	17.أ	17
16	80	1	1	1	0	1	18.أ	18
340	1700	الجموع						

ب. نتيجة تعليم مفردات العربية للطلاب الذين لا يستخدمون لعبة بطاقة الرقم القياسي.

وهذا الجدول نتيجة للطلاب في تعليم المفردات العربية للمجموعة الضابطة لا يستخدمون لعبة بطاقة الرقم القياسي في الإختبار اختبار اختيار اصح الأجوبة ، اختبار توصيل الصورة بالمفردات، اختبار توصيل المفردات بالمعنى، اختبار ذكر ضد الكلمة، اختبار اختيار الإجابة الصحيحة في تعليم مفردات اللغة العربية. فجميع الإختيارات التي لا تستخدم لعبة بطاقة الرقم القياسي يمكن أن تعرف نتيحتها تفصيليا:

#### الجدول 14

لوحة نتائج الفرقة الثاني للمجموعة الضابطة في تعليم مفردات اللغة العربية لا يستخدم لعبة بطاقة الرقم القياسي.

الدرجة	مجموع النتيجة	نتيجة الإختبار					السكان	الرقم
		اختبار اختيار الإجابة الصحيحة	اختبار ذكر ضد الكلمة	اختبار توصيل المفردات بالمعنى	اختبار توصيل الصورة بالمفردات	اختبار اختيار اصح الأجوبة		
جيد جدا	80	100	60	100	60	80	1.أ	1
جيد	76	80	60	100	60	80	2.أ	2
جيد جدا	84	80	60	100	100	80	3.أ	3

جيد	72	80	60	100	60	60	4.أ	4
جيد جدا	98	100	100	100	100	90	5.أ	5
جيد جدا	96	80	100	100	100	100	6.أ	6
جيد جدا	82	100	100	60	60	90	7.أ	7
جيد	70	80	60	100	60	50	٨.أ	8
جيد جدا	80	100	60	100	60	80	9.أ	9
جيد جدا	90	100	60	100	100	90	10.أ	10
جيد جدا	70	80	60	60	100	50	11.أ	11
جيد	66	100	60	60	60	50	12.أ	12
جيد جدا	84	80	60	100	100	80	13.أ	13
جيد	76	80	60	60	100	80	14.أ	14
جيد	68	100	60	60	60	60	15.أ	15
مقبول	60	80	60	60	60	40	16.أ	16

مصدر البيانات: الاختبار

ومن الإختبار الإختبار الإختبار إختيار اصح الأجوبة ، إختبار توصيل الصورة  
بالمفردات، إختبار توصيل المفردات بالمعنى، إختبار ذكر ضد الكلمة، إختبار إختيار  
الإجابة الصحيحة في الجدول السابق فيعلم أن قدرة على استيعاب المفردات بدون

استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي من 16 طلبا، فيجاد 9 طلاب منهم جيد جدا و 6 طلاب منهم جيد و طالبا مقبول.<sup>71</sup>

من الجدول السابق يجاد من نتيجة الحساب على الإختبارات الخمسة هي في الإختبار اختبار اختيار اصح الأجوبة ، اختبار توصيل الصورة بالمفردات، اختبار توصيل المفردات بالمعنى، اختبار ذكر ضد الكلمة، اختبار اختيار الإجابة الصحيحة . وهذا تصنيف نتائج الإختبارات الخمسة فيمكن النظر من اللوحة التالية:

### الجدول 15

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار اختبار اختيار اصح الأجوبة في تعليم مفردات العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي.<sup>72</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة										السكان	الرتبة
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
8	80	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1.أ	1
8	80	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	2.أ	2
8	80	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	3.أ	3
6	60	1	1	1	0	1	0	1	0	0	1	4.أ	4

<sup>71</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Kamis, 27 Oktober 2016

<sup>72</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Kamis, 27 Oktober 2016

9	90	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	5. <sup>1</sup>	5
10	100	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	6. <sup>1</sup>	6
9	90	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	7. <sup>1</sup>	7
5	50	1	0	1	0	0	0	1	0	1	1	8. <sup>1</sup>	8
8	80	1	1	1	1	1	0	1	0	1	1	9. <sup>1</sup>	9
9	90	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	10. <sup>1</sup>	10
5	50	1	1	0	0	1	0	1	0	1	0	11. <sup>1</sup>	11
5	50	1	1	0	0	1	0	0	0	1	1	12. <sup>1</sup>	12
8	80	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	13. <sup>1</sup>	13
8	80	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	14. <sup>1</sup>	14
6	60	1	1	0	0	1	0	1	0	1	1	15. <sup>1</sup>	15
4	40	1	0	0	0	1	0	0	0	1	1	16. <sup>1</sup>	16



## الجدوال 16

تصنيف نتيجة الحساب للاختبار توصيل الصورة بالمفردات في تعليم مفردات

العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>73</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الترتيب
		1	2	3	4	5		
12	60	1	0	1	0	1	1.أ	1
12	60	1	0	1	1	0	2.أ	2
20	100	1	1	1	1	1	3.أ	3
12	60	1	0	1	0	1	4.أ	4
20	100	1	1	1	1	1	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
12	60	0	1	0	1	1	7.أ	7
12	60	1	1	0	1	0	8.أ	8
12	60	1	1	1	0	0	9.أ	9
20	100	1	1	1	1	1	10.أ	10

<sup>73</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Kamis, 27 Oktober 2016

20	100	1	1	1	1	1	11.أ	11
12	60	1	1	0	1	0	12.أ	12
20	100	1	1	1	1	1	13.أ	13
20	100	1	1	1	1	1	14.أ	14
12	60	1	0	1	0	1	15.أ	15
12	60	1	0	1	0	1	16.أ	16
248	1240	المجموع						

### الجدوال 17

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار توصيل المفردات بالمعنى في تعليم مفردات

العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>74</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الرقم
		1	2	3	4	5		
20	100	1	1	1	1	1	1.أ	1
20	100	1	1	1	1	1	2.أ	2

<sup>74</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Kamis, 27 Oktober 2016

20	100	1	1	1	1	1	3.أ	3
20	100	1	1	1	1	1	4.أ	4
20	100	1	1	1	1	1	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
12	60	1	1	0	1	0	7.أ	7
20	100	1	1	1	1	1	٨.أ	8
100	100	1	1	1	1	1	9.أ	9
20	100	1	1	1	1	1	10.أ	10
12	60	1	0	1	0	1	11.أ	11
20	60	1	1	0	1	0	12.أ	12
20	100	1	1	1	1	1	13.أ	13
12	60	1	0	1	0	1	14.أ	14
12	60	1	0	1	0	1	15.أ	15
12	60	1	0	1	0	1	16.أ	16
272	1360	المجموع						

## الجدول 18

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار ذكر ضد الكلمة في تعليم مفردات العربية

بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>75</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الترتيب
		1	2	3	4	5		
12	60	1	1	0	1	0	1.أ	1
12	60	1	1	0	1	0	2.أ	2
12	60	1	1	0	1	0	3.أ	3
12	60	1	0	1	0	1	4.أ	4
20	100	1	1	1	1	1	5.أ	5
20	100	1	1	1	1	1	6.أ	6
20	100	1	1	1	1	1	7.أ	7
12	60	1	1	0	1	0	8.أ	8
12	60	1	1	0	1	0	9.أ	9
20	60	1	1	0	1	0	10.أ	10

<sup>75</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Kamis, 27 Oktober 2016

20	60	1	0	1	0	1	11.أ	11
12	60	1	1	0	1	0	12.أ	12
12	60	1	1	0	1	0	13.أ	13
12	60	0	1	0	1	1	14.أ	14
12	60	1	0	1	0	1	15.أ	15
12	60	1	0	1	0	1	16.أ	16
216	1080	المجموع						

### الجدوال 19

تصنيف نتيجة الحساب للإختبار اختياري الإجابة الصحيحة في تعليم مفردات العربية بدون

استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي<sup>76</sup>

المعدل	مجموع النتيجة	الأسئلة					السكان	الرقم
		1	2	3	4	5		
20	100	1	1	1	1	1	1.أ	1
16	80	1	1	1	0	1	2.أ	2
16	80	1	1	1	0	1	3.أ	3

<sup>76</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Kamis, 27 Oktober 2016

16	80	1	0	1	1	1	4. <sup>أ</sup>	4
20	100	1	1	1	1	1	5. <sup>أ</sup>	5
16	80	1	1	0	1	1	6. <sup>أ</sup>	6
20	100	1	1	1	1	1	7. <sup>أ</sup>	7
16	80	1	1	1	0	1	٨. <sup>أ</sup>	8
20	100	1	1	1	1	1	9. <sup>أ</sup>	9
20	100	1	1	1	1	1	10. <sup>أ</sup>	10
16	80	1	0	1	1	1	11. <sup>أ</sup>	11
20	100	1	1	1	1	1	12. <sup>أ</sup>	12
16	80	0	1	1	1	1	13. <sup>أ</sup>	13
16	80	1	1	1	1	0	14. <sup>أ</sup>	14
20	100	1	1	1	1	1	15. <sup>أ</sup>	15
16	80	1	1	1	0	1	16. <sup>أ</sup>	16
284	1420	المجموع						

## الجدوال 20

استيعاب المفردات للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا بحساب المعدل

و مقياس الانحراف للمتغير X و Y في ( post test )

الرقم	X	Y	الانحراف $x=X-M$	الانحراف $y=Y-M$	$x^2$	$y^2$
.1	92	80	-4,4444	-1,125	19,75309	1,265625
.2	92	76	-4,4444	2,875	19,75309	8,265625
.3	94	84	-6,44444	5,125	41,53086	26,26563
.4	84	72	3,555556	6,875	12,64198	47,26563
.5	80	98	7,555556	19,125	57,08642	365,7656
.6	98	96	-10,4444	-17,125	109,0864	365,7656
.7	76	82	11,55556	-3,125	133,5309	9,765625
.8	72	70	15,55556	8,875	241,9753	78,76563
.9	90	84	2,44444	-5,125	5,975309	26,26563
.10	80	92	7,555556	-13,125	57,08642	172,2656
.11	82	70	5,555556	8,875	30,8642	78,76563
.12	92	66	-4,44444	12,875	19,75309	165,7675
.13	100	84	-12,4444	-5,125	154,8642	26,265625
.14	94	76	-6,44444	2,875	41,53086	8,265625

118,2656	12,64198	10,875	3,555556	68	84	.15
221,2656	57,08642	14,875	7,555556	64	80	.16
	154,8642		-12,4444		100	.17
	2,419753		1,555556		86	.18
$\Sigma y_2 =$	$\Sigma x_2 =$			$\Sigma Y =$	$\Sigma X =$	
1647,75	1172,444			<b>1262</b>	<b>1576</b>	

مصدر البيانات: الاختبار

من هذا الجدول يعرف أن  $X$  نتيجة من المجموعة التجريبية و  $Y$  من المجموعة الضابطة هما من نتيجة ( post test ) من الإختبار البعدي، اختبار اختيار اصح الأجوبة ، اختبار توصيل الصورة بالمفردات، اختبار توصيل المفردات بالمعنى، اختبار ذكر ضد الكلمة، اختبار اختيار الإجابة الصحيحة.<sup>77</sup> و نتيجة من المجموعة التجريبية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي هي 1576 و نتيجة من المجموعة الضابطة بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي هي 1262 لمعرفة القيمة المعدلة للطلبة في متغير  $X$  و  $Y$ ، فتستخدم الصيغة كالتالي:

$X$  متغير

$$M_1 = \frac{\sum X}{N}$$

$$M_1 = \frac{1576}{18} = 87,55$$

<sup>77</sup> Hasil post test yang dilaksanakan pada: Rabu, 26 oktober 2016 dan Kamis, 27 oktober 2016



متغير Y

$$M_2 = \frac{\sum YN}{N}$$

$$M_2 = \frac{1262}{16} = 78,875$$

من حساب ذلك يفهم أن النتيجة المعدلة لطلاب المجموعة التجريبية هي 87,55 و المجموعة الضابطة هي 78,875 وهذا بمعنى أن قيمة المختلفة في قيام التعليم والتعلم بوسيلة ألعاب اللغة و بعدمها هي 8,675.

ثم يقوم الباحث بالبحث و التعيين عن مقياس الانحراف نحو الفرقة الأولى أو X بالصيغة التالية:

$$\begin{aligned} SD_1/SD_x &= \frac{\sqrt{\sum x^2}}{N} \\ &= \frac{\sqrt{1172,444}}{18} \\ &= \sqrt{65,135777778} \\ &= 8,0706739358 \\ &= 8,070 \end{aligned}$$

وهذا هو الحساب في البحث عن مقياس الخطأ المعدل للفرقة الأولى أو X بالصيغة

التالية:

$$\begin{aligned} SE_{M1}/SE_{Mx} &= \frac{SD_1}{\sqrt{N-1}} \\ &= \underline{8,070} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
& \sqrt{18 - 1} \\
& = 8,070 \\
& \sqrt{17} \\
& = 8,070 \\
& 4,123 \\
& = 1,957
\end{aligned}$$

و بعد معرفة النتيجة من مقياس الانحراف للمتغير الأول ( $SD_1$ ) مقياس الخطأ المعدل

الأول ( $SE_{M1}$ ) ومقياس الخطأ المعدل الثاني ( $SE_{M2}$ ) فيؤدي الحساب بالصيغة التالية:

$$\begin{aligned}
SD_2/SD_y &= \frac{\sqrt{\sum y^2}}{N} \\
&= \frac{\sqrt{1647,75}}{16} \\
&= \sqrt{102,984375} \\
&= 10,148121747 \\
&= 10,148 \\
SE_{M2}/SE_{My} &= \frac{SD_2}{\sqrt{N-1}} \\
&= \frac{10,148}{\sqrt{16-1}} \\
&= \frac{10,148}{\sqrt{15}} \\
&= \frac{10,148}{3,872} \\
&= 2,6208677686 \\
&= 2,620
\end{aligned}$$

وأما لتقرير جملة نتيجة الإختبار التي ستفسر بتقدير اللوحة بالمرتبة الأهمية قبل ذلك

كله يقوم الباحث بالحساب على طريقة مقياس الأخطاء بين  $M_1$  و  $M_2$  بالصيغة التالية:

$$\begin{aligned}
SE_{M1-M2} &= \sqrt{SE_{M1}^2 + SE_{M2}^2} \\
&= \sqrt{1,957^2 + 2,620^2} \\
&= \sqrt{3,829849 + 6,8644} \\
&= \sqrt{10,694249} \\
&= 3,2702062626 \\
&= 3,27
\end{aligned}$$

وبعد الاكتشاف بين المعدل الأول والمعدل الثاني، وآخر الخطوة هي تقرير جملة نتيجة

t، فالصيغة كما يلي:

اختبار الافتراض لأجل تقرير نتيجة t وهو بالصيغة التالية:

$$\begin{aligned}
T &= \frac{M1-M2}{SE_{M1-M2}} \\
&= \frac{87,55-78,875}{3,27} \\
&= \frac{8,675}{3,27} \\
&= 2,6529051988 \\
&= 2,75
\end{aligned}$$

وأما للبحث عن جملة df (db) أو لأداء التفسير نحو t وهو بالصيغة التالية:

$$\begin{aligned}
df (db) &= (N_1+N_2-2) \\
&= (18+16-2) \\
&= 34-2
\end{aligned}$$

$$= 32$$

ومن نتيجة الحساب السابقة، أن  $df$  (db) هو 32، فتعرف من  $t$  الجدول نتيجة الأهمية 5% هي 1,69. و بعد تعرف نتيجة  $t$  أي الاختبار ونتيجة  $t$  الجدول في المرتبة الأهمية، فجملة  $t$  يجاد من نتيجة الحساب هي  $2,65 \geq$  أكبر من  $t$  الجدول ، في المرتبة الأهمية 5% هي  $1,69 \leq$  من 2,65 فأصبح الافتراض البديل ( $H_a$ ) القائل إن هناك الخلاف الكبير في تعلم الطلاب بين الذين يستخدمون لعبة بطاقة الرقم القياسي والذين لا يستخدمونها مقبول، ومن ثم يوجد الفرق الكبير بين الفرقة الأولى ( $X$ ) والفرقة الثانية ( $Y$ ).

ولذلك فمن نتيجة البيان السابقة تجاد إن قدرة استيعاب المفردات العربية بين استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي وبدونها خلافا كبيرا بينهما، وبسبب نتيجة المقياس واختبار الافتراض تحليليا باستخدام  $t$  أي الاختبار ففتح قيمة  $t$  أكبر من قيمة النقد  $t$  أي اللوحة في المرتبة الحرية (db) 32 في المرتبة 5% وهو 1,69، ومعنى ذلك أن  $H_0$  مردود و  $H_a$  مقبول لأن هناك الفرق أو الخلاف الكبير نحو تعلم وتعليم المفردات العربية بين الذين لا يستخدمون لعبة بطاقة الرقم القياسي والذين يستخدمونها للصف السابع ( $X$ ) و ( $Y$ ) بالمدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا بالنكارايا واستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا هو فعالية.

ج. البحث

وبالبحث قد قام عليه الباحث, حصل الباحث النتيجة إن استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم اللغة العربية له أثر كبير في مساعدة فعالية عملية التعليم والتعلم وتبليغ محتويات المواد الدراسية

ومن الأول التعليم، إن للمجموعة التجريبية وللمجموعة الضابطة لهما قدرة متساوية في تعليم اللغة العربية. وهما لم تتعلما المفردات العربية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي. ثم كل فرقة تشترك أنشطة التعليم والتعلم بالمواد الدراسية والطرق المتساوية، والفرق بينهما في استخدام ألعاب اللغة فقط؛ أن المجموعة الضابطة تدرس المفردات اللغة العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي, أما المجموعة التجريبية تدرس مفردات اللغة العربية باستخدام ألعاب اللغة. وفي آخر الأنشطة للوصول إلى نتيجة التعلم يُختبر لكل فرقة.

من ذلك الحساب والبيان يقال إن قدرة الطلاب على استيعاب المفردات العربية الذين يستخدمون ألعاب اللغة والذين لا يستخدمونها فرق كبير، لأن نتيجة المعيار والإختبار عن تحليل الافتراض باستخدام "t" أي الإختبار تجاد منه قيمة "t" أكبر من قيمة نقد "t" أي الجدول في المرتبة الحرية (db) 32 بالمرتبة 5% وهي 1,69 فيكون  $H_0$  مردودا و  $H_a$  مقبولا لأن هناك فرق كبير نحو تعلم المفردات العربية بعدم استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي وباستخدامها للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا.

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الخلاصة

بناء على نتائج البحث والتحليل مع اختبار الفرضيات كما كتبه الباحث في الأبواب السابقة، فيمكن نظر نتيجته كالتالي:

وبعد انتهاء الباحث في بحثه فتعرف أن نتيجة "t" أي الإختبار وقيمة "t" أي الجدول في المرتبة الأهمية، فتعرف نتيجة "t" المحصورة من نتيجة الحساب وهي 2,75 أكبر من "t" أي الجدول، في المرتبة الأهمية 5 % وهي 1,69 ≤ من 2,75 حتى يكون الافتراض البديل (Ha) القائل بأن هناك فرق كبير في استيعاب مفردات اللغة العربية للطلاب الذين يستخدمون لعبة بطاقة الرقم القياسي ولايستخدمونها عند تعلم مفردات العربية مقبول للمجموعة التجريبية (X) والمجموعة الضابطة (Y) لوجود الفرق الكبير بينهما.

ومن نتائج الحساب قبلها فتعرف أن نتيجة المعدل في X وهي 87,55 ونتيجة حساب المعدل Y وهي 78,875 فيكون هناك فرق كبير لاختلاف بينهما 8,675. فيستنتج أن تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي أحسن من تعليم مفردات اللغة العربية بدون لعبة بطاقة الرقم القياسي لأن هناك فرق كبير بينهما, لأن نتيجة المعيار والإختبار عن تحليل الافتراض باستخدام "t" أي الإختبار يحصل منه قيمة "t" أكبر من قيمة نقد "t" أي الجدول في المرتبة الحرية (db) 32

بالمرتبة 5 % وهي 1,69 فيكون  $H_0$  مردودا و  $H_a$  مقبولا لأن هناك فرق كبير نحو تعلم المفردات العربية بدون استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي وباستخدامها للصف السابع بالمدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا.

فيستنتج بين الطلاب الذين يتعلمون باستخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي و بدون استخدامها في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع (X) و (Y) من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا و استخدام لعبة بطاقة الرقم القياسي في تعليم مفردات اللغة العربية للصف السابع من المدرسة المتوسطة روضة الجنة بالنكارايا هو فعالية

#### ب. الاقتراح

بناء علي هذا البحث، فقدم الباحث بعض الاقتراحات ما يلي:

1. لجميع مدرسي اللغة العربية في المدرسة الابتدائية، المدرسة المتوسطة، المدرسة الثانوية بكاملتان الوسطى خاصة في مدينة بالنكارايا أن يحاولوا القيام باستخدام الوسائل المتنوعة في تعليم وتعلم المفردات العربية أو غيرها.
2. خاصة لمدرسي اللغة العربية في المدرسة الابتدائية، عليهم محاولة الوسيلة في تعليم وتعلم المفردات العربية.
3. وبتطور تكنولوجيا، فعلي مدرسي اللغة العربية لترقية قدرتهم واستفادة التكنولوجيا لوسائل التدريس.
4. يرجى للمدرسين أن يكونوا مبتكرين في إختراع الوسائل الدراسية المستهوية للطلاب للوصول إلى نتائج التعلم الفعالية.

يرجى للمدرسين أن يكونوا مبتكرين في إختراع الوسائل الدراسية المستهوية  
للطلاب للوصول إلى نتائج التعلم الفعالية.



## DAFTAR PUSTAKA

- أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم ابن منظور الأفریقی المصری. ۱۱۱۹. لسان العرب  
 . كورنیش نیل: دار المعارف.
- إلهام عبد الرحمن خليل، مناهج البحث الكمية في العلوم النفسية والتربوية وإجتماعية, دار  
 الوفاء لدنيا الطباعة والنشر, 2009.
- اندوس إمام أسراری. الوسائل المعينات في تعليم العربية, ربيع الأول 1416 هـ - اغسطس  
 1995 م  
 على اسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية، القاهرة .  
 مصطفى الغلايينی، جامع الدروس العربية، دار الفكر بیروت : لبنان، 2007.
- Arsyad, Azhar, *Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta : Pustaka  
 pelajar, cet III februari 2003).
- Arsyad, Azhar, MA, *Media Pembelajaran*, PT Raja Grafindo: Jakarta, 2011.
- Darmawan, Deni, *Metode Penelitian Kuantitatif*. Bandung: PT Remaja  
 Rosdakarya. 2013.
- Darminta, WJS Purwa, *Kamus Umum Bahasa Indonesia* (Jakarta : Balai Pustaka, 1976).
- Depag RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, Jakarta: Hidayakarya Agung, 2002.
- Departemen Agama RI. 1999. *Al-Qur'an dan Terjemahnya*. Semarang : PT. Karya  
 Toha Putra
- Djamarah, Syaiful bahri & Azwan Zain, Strategi belajar mengajar (edisi Refisi).
- Effendi, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Penerbit Misykat,  
 2005).

- Fakhrurrozi, Aziz dan Erta Wahyudi, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Kementerian Agama RI, Cet. 2 edisi revisi, Jakarta Pusat, 2012.
- Hamruni. 2012. *Strategi dan Model-Model Pembelajaran Aktif Menyenangkan*. Yogyakarta: Investidaya
- Hermawan, Acep, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, PT. Remaja Rosdakarya, Bandung, 2011.
- Isjoni. 2007. *Cooperative Learnin*. Bandung: Alfabeta
- Ismail SM. 2008. *Strategi Pembelajaran Agama Islam Berbasis Paikem (pembelajaran Aktif, inovatif, kreatif, efektif,menyenangkan)*. Semarang: Raisal Media Group
- Mahsun MS., *Metode Penelitian Bahasa, Tahapan Strategi, Metode dan Tekniknya*, Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2005.
- Martono, Nanang, *Metodi Penelitian Kuantitatif*, Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2011.
- Mel Silberman, *101 Cara Pelatihan dan Pembelajaran Aktif*, Jakarta: Indeks
- Melvin L. Silberman. 2006. *Active Learning: 101 Cara Belajar Siswa Aktif*. Bandung: Nusamedia
- Mu'in, Abdul, *Analisis Kontrastif Bahasa Arab dan Bahasa Indonesia "Telaah Terhadap Fonetik dan Morfologi"*, (Jakarta: Pustaka Alhusna Baru, 2004).
- Murdan, *Statistik Pendidikan dan Aplikasinya*, Yogyakarta: Global Pustaka Utama, 2003.
- Mustofa, Syaiful, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, UIN Maliki Press, Malang, 2011.
- Najah, Triwid Syafaratun, *Statistik*, STAIN Palangka Raya, 2010.
- Nuha, Ulin *Metode super efektif pembelajaran bahasa arab*, Diva Press, Jogjakarta 2012.

- Rosyidi, Abdul Wahab, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, UIN-Malang Press, Malang, 2009.
- Sukamto, Imanuddin, *Tata Bahasa Arab Sistematis*, Nurma Media Idea, Yogyakarta, 2008.
- Usman, M. Basyiruddin, *Media Pembelajaran*, Ciputat Pers: Jakarta, 2002.
- W. J. S Poerwadarminta, *Kamus Umum Bahasa Indonesia Disusun Oleh Pusat Bahasa Departemen Pendidikan Nasional Edisi Ketiga*. Jakarta: Balai Pustaka.2007.
- Wahyudi, Agus, *Aku Cinta Bahasa Arab 4*, PT. Tiga Serangkai Pustaka Mandiri, Solo, 2010.
- Waluyo, Herman J., *Penelitian Pendidikan Bahasa dan Sastra*, Surakarta: Sebelas Maret University Press, 1994.
- Zaini Hisyam. Bermawy Munthe, Sekar Ayu Aryani, 2008. *Strategi Pembelajaran Aktif*. Yogyakarta: Pustaka Insan Madani
- Zaini, Hisyam, *Strategi Pembelajaran Aktif (Edisi Revisi)*, (Yogyakarta:CTSD UIN Su-ka) 2005.

### **Sumber Internet :**

<http://b420k.blogspot.co.id/2012/10/prosedur-pemilihan-media-pembelajaran.htmlv>

<http://id.wikipedia.org/wiki/efektivitas>.

<http://jerman.upi.edu/germania/2015/2015.03.1101063.Anggi.pdf>

<http://nanoazza.wordpress.com/2008/07/03/pembelajaran-kosakata-bahasa-Arab/>